

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

vrijdag
31 augustus 2012
jaargang 128
nr 206

AMIGOE



3 Aruba

Jeep door
woning



11 Financieel

Sharp krijgt
junkstatus van S&P



13 Wereld

Brand raffinaderij
Amuay geblust



14 Sport

Horrorloting Champions
League: Ajax in zwaarst
denkbare poule



Maandag weer aan het werk Scholen dicht vanwege staking

WILLEMSTAD — Zo'n 300 leden van onderwijsvakbond Sitek hebben vanochtend het werk neergelegd. Een aantal scholen bleef hierdoor gesloten. Ook is een groot aantal leerlingen thuis gebleven. Dat zegt Sitek-voorzitter Darius Plantijn. Sinds januari heeft het onderwijspersoneel recht op loonindexering. Ze eisen nu dat deze op 14 september wordt uitgekeerd. Maandag gaan de stakers weer aan het werk.

Demissionair minister-president Gerrit Schotte (MFK) kreeg vandaag een resolutie in handen, waarin de vakbondsleden hun eisen bekend hebben gemaakt. De eerste eis is dat ze uiterlijk 14 september de loonindexering met terugwerkende kracht ontvangen. Ook zijn er een paar punten opgenomen die ervoor moeten

zorgen dat een dergelijke vertraging nooit meer zal voorkomen. In de toekomst moet de loonindexering eind januari plaatsvinden. De jaarlijkse loontrede moet zoals gebruikelijk eind augustus terug te vinden zijn op hun salarisstroom. Plantijn: "Als de betaling niet op tijd gebeurt dan eisen we 15 procent vertragsrente." Daarnaast wil de vakbond dat de schoolbesturen in het vervolg een bewijs overleggen van terugstorting van het loon, dat ingehouden wordt bij staking. Het ingehouden loon wordt dan teruggegeven aan de overheid. Sommige scholen bleven vanochtend gesloten. Dat komt deels doordat veel ouders hun kinderen thuis hebben gehouden. "Zij hebben de boodschap goed begrepen", zegt Plantijn.

Vervolg op pagina 6

Gouverneur vraagt advies over vormen interim-kabinet

WILLEMSTAD — Gouverneur Frits Goedgedrag heeft oud-griffier en lid van de Raad van Advies Carl Grüning en oud-rechter en advocaat Ronald Koeijers om advies gevraagd over de patstelling, die is ontstaan tussen het bestuur en de Staten van Curaçao. Dat meldt de gouverneur in een brief aan de minister-president, de voorzitter van de Staten en alle Statenleden. Het advies moet uiterlijk op 5 september binnen zijn.

Bij brief van 28 augustus 2012 verzoeken twaalf Statenleden de gouverneur om een raadplegingsronde te starten, met als doel het vormen van een interim-kabinet. Dit verzoek is het gevolg van de geschorste Statenvergadering van 24 augustus, de ontbinding van

de Staten op 3 augustus en de aanbidding van het ontslag van kabinet-Schotte, eveneens van 3 augustus, aldus Goedgedrag. "De bevoegdheid van de Staten c.q. de Gouverneur tot het nemen van stappen die zouden moeten leiden tot de vorming van een interim-kabinet, wordt door sommigen betwist. Hiermee is een situatie ontstaan, waarbij er in zekere zin sprake is van een patstelling tussen bestuur en parlement", zegt Goedgedrag. Alvorens op het aan hem gedane verzoek in te gaan, heeft Goedgedrag Carl Grüning en Ronald Koeijers verzocht om advies uit te brengen na de mening van alle betrokken actoren te hebben gehoord, 'bij welk advies de staatsrechtelijke en politieke mogelijkheden leidend zullen zijn'.

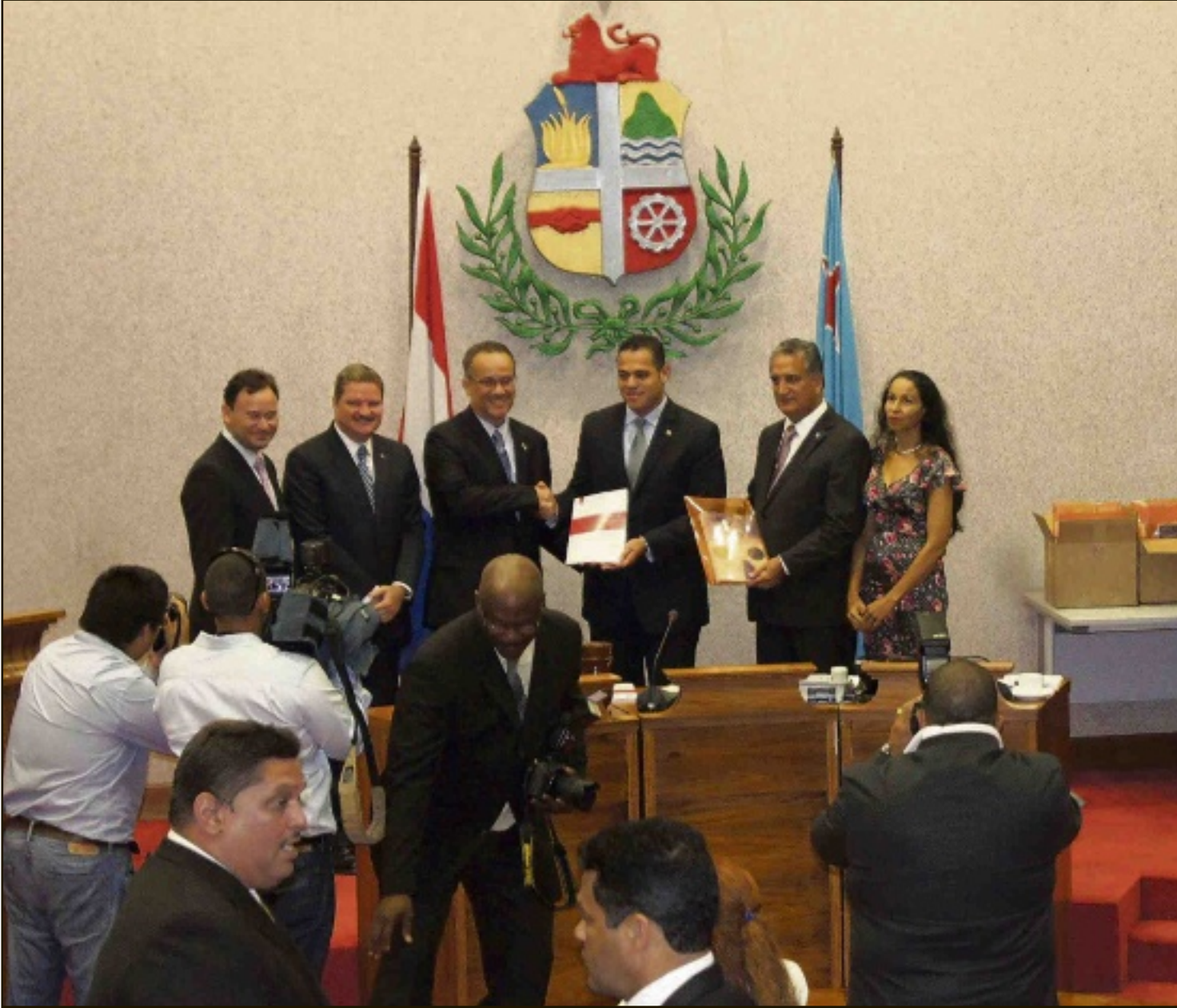
Vervolg op pagina 6

'Zorgen over ongeautoriseerde budgetoverschrijdingen' 50 jaar achterstallige jaarrekeningen ingehaald

ORANJESTAD — Het parlement heeft vandaag voor het eerst jaarrekeningen gekregen van de regering. Het gaat om een achterstand van ruim 50 jaar die hiermee is weggevoerd, zo blijkt uit de zitting vanmorgen in de Staten. Met die gegevens kan het parlement eindelijk controleren of de regering werkelijk haar beleid uitvoert en het beloofde geld hiervoor geeft. Het is een eerste stap naar verbetering. Want uit het rapport van de Rekenkamer blijkt dat - na 25 jaar Status Aparte - zaken structureel niet goed gaan.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Bij de jaarrekeningen zit ook het rapport van de Arubaanse Rekenkamer die volgens de wet deze gegevens dus moet beoordelen. Amigoe kreeg vanmorgen ook een exemplaar van dit rapport. Het gaat over de jaarrekening van 2011 (nog een wapenfeit; voor het eerst dat een jaarrekening ook op tijd bij het parlement ligt.), maar biedt ook een terugblik op 25 jaar onderzoek naar de jaarrekening en de plannen voor verbetering van het financieel beheer van de overheid. Er is dus positief nieuws, omdat regering, parlement en de Rekenkamer dus de handen ineen geslagen hebben om dat beheer op een hoger niveau te trekken. Want zo stelde Financiën-minister Mike De Meza (AVP) vanmorgen ook: Aruba heeft nooit een complete begrotingscyclus doorlopen. Dus van het opstellen en daarna indienen van een begroting bij het parlement (ook uiterlijk 1 september), wat wel gebeurde en vervolgens dus een jaarrekening. Kritiek daarop kreeg ons land ook uit het buitenland, van IMF, de EU en heeft ook gevolgen voor investeringen en het in aanmerking komen van



Financiën-minister Mike de Meza overhandigt de jaarrekening aan Statenvoorzitter Paul Croes. Rechts voorzitter Gaby Werleman met de rapporten van de Rekenkamer.

internationale fondsen, zegt De Meza. Los van die kritiek; het staat ook in de grondwet. Begrotingen (plannen) opstellen deden de afgelopen regeringen nog wel, al worden deze zelden op tijd bij de Staten ingediend. Jaarrekeningen daar kwam het dus niet van. Om daarvoor te zorgen, is niet alleen een taak van de regering, vindt de Rekenkamer, maar ook van het parlement dat de regering hierop moet aanspreken en ter ver-

antwoording roepen. Voor een verdere verbetering van het financiële beheer kunnen ze op Rekenkamer, waar twee jaar geleden nieuw leven in werd geblazen, rekenen, belooft voorzitter Gaby Werleman vanmorgen. "Ik verzeker dat ARA als waarborginstituut voor goed bestuur dit zal begeleiden en het proces zal volgen. Alleen samen komt er verbetering."

Uitholling
En dat is nog een lange weg,

zo constateert de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA). Want er zijn structurele tekortkomingen die ook op een gestructureerde wijze opgelost moeten worden.

Ze beveelt het kabinet dan ook aan om prioriteit te geven aan die oplossingen en noemt daarbij de minister van Financiën als motor in dat verbeterproces. Zo is er snel een oplossing nodig voor de overschrijdingen van de budgetten door de regering

waar het parlement geen toestemming voor heeft gegeven. Dat gebeurde in eerdere dienstjaren, maar ook vorig jaar nog. Omdat de regering dus teveel geld uitgeeft zonder dat de Staten daarvoor vooraf hebben beslist (dat beslissen heet budgetrecht), betekent dat een 'uitholling' van het budgetrecht van het parlement, vindt de Rekenkamer. En daarover maakt ze zich zorgen.

Vervolg op pagina 3

Mariniers op St. Maarten gestationeerd

DEN HAAG — Vanaf volgend jaar worden permanent 26 mariniers op St. Maarten gestationeerd. Daarmee doet Nederland 'recht aan de nieuwe staatkundige structuur en waarborgt defensie de veiligheid ook in dit deel van het Koninkrijk', aldus minister Hans Hillen van Defensie.

St. Maarten is sinds vorig jaar net als Curaçao een autonoom land binnen het Koninkrijk. Hiermee kreeg het recht op permanente militaire aanwezigheid.

Volgens de minister heeft de stationering een aantal voordelen. Zo kunnen de mariniers ook hulp verlenen als het eiland wordt getroffen door een orkaan. Verder kan er sneller steun worden gegeven aan Saba en St. Eustatius.

Isaac bedreigt waterwerken

NEW ORLEANS — Hoewel de voormalige orkaan Isaac de stad New Orleans genadig was, kan hij als tropische depressie de Amerikanen nog problemen bezorgen. De regen blijft met bakken uit de hemel vallen. De dijken bij New Orleans hebben de test weliswaar doorstaan, maar de waterwerken elders hebben het zwaar.

Zo liep de Percy Quin Dam op de grens van Mississippi en Louisiana beschadigen op. Lokale autoriteiten lieten daarop uit voorzorg tienduizenden mensen langs de rivier Tangipahoa rivier evacueren. Door gecontroleerd water te laten wegstromen, wordt geprobeerd de druk op de dam te verminderen. De machtige rivier Mississippi heeft 24 uur lang in de verkeerde richting gestroomd door de orkaan Isaac. Dat blijkt uit meetgegevens van de Amerikaanse geologische dienst USGC. Het water werd dinsdag (lokale tijd) stroomopwaarts 'geduwd'



Kinderen proberen hun huiswerk te doen in het opvangcentrum in Kentwood, ten noordoosten van New Orleans. Diverse waterwerken dreigen het te begeven. Daarom zijn duizenden mensen geëvacueerd.

door Isaac. Dat ging met zoveel kracht dat het waterpeil in de rivier 3 meter steeg. De metingen zijn gedaan bij Belle Chasse, een buitenwijk van New Orleans, Louisiana. Het is niet de eerste keer dat de Mississippi landinwaarts de stroomde. In 2005 gebeurde dat ook toen de orkaan Katrina het waterpeil zelfs nog een meter hoger deed stijgen.

Niet iedereen is rouwig om de zware regenval. Het regenfront dat Isaac met zich meeneemt, trekt dit weekend naar het Middenwesten van de VS. Daar lijden boeren onder de ergste droogte in 50 jaar, die bijdraagt aan de sterke stijging van de voedselprijzen. Isaac heeft inmiddels ook in de VS levens geëist. Een

man en een vrouw uit het dorp Braithwaite in Louisiana verdronken vermoedelijk nadat hun huis was overstroomd. Eerder werd melding gemaakt van een man die in Mississippi werd gedood door een vallende boom. Voor Isaac over de VS trok, eiste de orkaan het leven van zeker 21 mensen in het Caribisch gebied.

Kandidaatstelling verkiezingen 2012: Alle partijen gaan uit van winst

WILLEMSTAD — Positivisme en enthousiasme overheersten vanochtend toen de eerste partijen zich bij het Hoofdstembureau meldten om hun kandidatenlijst voor de verkiezingen van 19 oktober in te dienen. Alle partijen gaan uit van zetelwinst en benadrukten vanochtend het belang van Curaçao op de eerste plaats te zetten. Traditiegetrouw gaat het inleveren van de kandidatenlijsten, de zogenaamde Kandidaatstelling, gepaard met veel kleuren, muziek en een optocht van leden en sympathisanten. Vanochtend was niet anders. Wel werd duidelijk dat de

partijen dit jaar veel minder te besteden hebben aan hun campagne. De partijen maakten veelal van dezelfde modus operandi gebruik. Brassband, vlaggen, pamfletten en partijkleuren. De verschillende lijsten hebben weinig verrassende namen. De meeste verrassingen zijn te vinden in kandidaten die van de een naar de ander zijn overgestapt of in 'gezichten' die alsnog hebben besloten niet aan de verkiezingen mee te doen. Bij Kranshi waren het vanochtend constant de bekende gezichten die voorbij kwamen.

Vervolg op pagina 6



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

the plaza
Dankje wel Tino & suc6 met je nieuwe job !
Plaza Team

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

POLAR
special bij
Señor Frogs Café 080
Four Seas &
Ling n Sons

De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een **koffiehuis- en een restaurantvergunning A** voor het perceel **Paradera 69-A**, ingaande **3 september 2012** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

Ta busca:
1 Uitwonend Dienstbode

Pasa solicita na Argentiniestraat 6
Contact persoon: Harold Mansell
Of yama na telefoon 733-9813

Prome cu solicita of yama, mester registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5,- di Registro Civil entre 7:30 - 11:00 mainta di Dialuna pa Diabierna

BOTICA DI SERVICIO
Health Driven!

Cambio di Botica na Warda
September 1 - 8

Botica di Servicio Noord

Pa motibo di renovacion di Botica di Servicio Eagle, e servicio di warda cuminsando for di diasabra 1 di september 20.00 ora te 8 di september 20.00 ora, lo worde tuma over pa Botica di Servicio Noord.

Vanwege de renovatie van Botica di Servicio Eagle zal de weekend- en avonddienst vanaf zaterdag 1 september 20.00 uur tot 8 september 20.00 uur worden verzorgd door Botica di Servicio Noord.

Onze excuses voor het ongemak!

Info@boticadiservicio.com | Tel: 587-9011

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Sept 5

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
THE POSSESSION	5:00	7:15	THE POSSESSION	7:45	10:00
daily			daily		
late show:	11:45	NEW	late show:	12:00	NEW
LAWLESS	6:45	9:15	LAWLESS	6:30	R
daily			daily		
late show:	11:45	NEW	late show:	11:30	NEW
PREMIUM RUSH	5:00	7:15	PREMIUM RUSH	5:15	7:30
daily			daily		
late show:	11:30	NEW	late show:	11:45	NEW
PARANORMAN 3D	12:30	2:45	PARANORMAN 3D	12:30	2:45
daily			daily		
late show:	12:45	3:00	late show:	4:15	PG
STEP UP REVOLUTION 3D	5:00	7:30	STEP UP REVOLUTION 3D	5:30	6:30
daily			daily		
late show:	12:15	2:30	late show:	2:45	PG-13
THE ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN	4:00	5:15	THE ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN	5:00	PG
daily			daily		
late show:	12:15	1:30	late show:	2:30	
SPARKLE	6:30	9:00	SPARKLE	4:45	PG-13
daily			daily		
late show:	11:30		late show:	2:15	
THE EXPENDABLES 2	7:30	9:45	THE EXPENDABLES 2	7:30	R
daily			daily		
late show:	12:00		late show:	12:00	PG-13
HOPE SPRINGS	6:30		HOPE SPRINGS	2:00	
daily			daily		
late show:	12:00	2:15	late show:	8:45	PG-13
CRYSTAL THEATER			THE BOURNE LEGACY		
PREMIUM RUSH	8:15	NEW	daily		
Thursday August 30:			late show:	11:30	
			daily		
			late show:	7:15	9:30
			daily		
			late show:	12:00	

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

Uitzending	Uitzending	Uitzending
10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAW
Live Sunnaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

RESTAURANT WEEK ARUBA
Monday Sept 3 until Sunday Sept 9, 2012

Dine at one of ARUBA WINE AND DINE MEMBERS
6 Different Restaurants to choose from
Enjoy a 3-course Dinner for Afl.45,-
or Afl.25,- plus 1000 Fun Miles

Part of the profit of the special menu's will go to Huize Maris Stella

TANGO	HADICURARI	CAFÉ THE PLAZA
ARGENTINE GRILL	INTERNATIONAL CUISINE & SEAFOOD	BAR & DUTCH CUISINE
www.tangoaruba.com	www.hadicurari.com	www.cafetheplaza.com

SALT & PEPPER	FISHES AND MORE	MOOMBA BEACH
INTERNATIONAL CUISINE & TAPAS	INTERNATIONAL CUISINE & SEAFOOD	BEACH BAR & RESTAURANT
www.saltandpepperaruba.com	www.fishesandmore.com	www.moombabeach.com

fun miles
Variety is the spice of life!
Be sure to make your reservation now!
Save & redeem your Fun Miles during this week!
NOT VALID WITH ANY OTHER PROMOTION
Check out the latest news on Facebook.com/RestaurantWeekAruba www.arubawineanddine.com

CONCHA Y TORO Compra MEZACORONA Chill

Extraordinary is...
enjoying what every moment has to offer

Be Extraordinary

4G

Digicel

DIGICELARUBA.COM

Hinderwetvergunning alvast aangevraagd

Erfpachtaanvraag windmolenpark Urirama volgende week

ORANJESTAD — Windparken Aruba Real Estate heeft eind vorige week via Polytechnisch Ingenieursbureau een aanvraag gedaan voor een hinderwetvergunning in verband met windmolenpark Urirama. Dit ‘om de procedure vast op te starten’, zegt directeur Henk Hutting van Vader Piet Beheer desgevraagd tegen *Amigoe*. “Volgende week wordt ook de aanvraag voor erfpacht ingediend.” De huidige werkzaamheden op Urirama hebben nog altijd te maken met geologisch vooronderzoek, aldus Hutting.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Hij reageert hiermee op uitlatingen van bezorgde bewoners in en rond het bewuste gebied. Deze bewoners hielden gisterochtend een persconferentie waarin ze opnieuw hun bezorgdheid uitten over het geplande windmolenpark. De bewonersgroep maakt zich zorgen over de huidige werkzaamheden en spraken ook over de aanvraag voor hinderwetvergunning. Aangezien het debat in de Staten over de komst van een tweede windmolenpark pas volgende week dinsdag plaatsvindt, noemt de bewonersgroep deze handelingen ‘onconstitutioneel, voorbarig en onacceptabel’. Hutting zegt echter dat ‘een aanvraag nooit onconstitutioneel kan zijn’.

“Het is toch nog niet afgegeven? Volgende week gaan we ook een aanvraag doen voor de erfpacht van het terrein.” Reden voor het doen van de aanvragen, nog voordat het parlement een beslissing heeft genomen, is volgens Hutting om ambtenaren de tijd te geven om erover na te denken en eventueel nader onderzoek te doen. “Ze hebben ook de MER al twee maanden in bezit.” Hij verwacht dat de behandeling van de vergunningsaanvraag ongeveer twee maanden in beslag neemt.

Bodemonderzoek

Over de werkzaamheden in Urirama zegt Hutting desgevraagd dat er nog altijd bodemonderzoek wordt gedaan. Vader Piet Beheer laat onderzoek doen om vast te stellen of de grond geschikt



Bodemonderzoek in Urirama.

is om het enorme gewicht van windturbines te dragen. “Anders moeten we op zoek naar een andere locatie.” Het geologisch onderzoek begon in mei en veroorzaakte toen commotie onder buurtbewoners die op locatie duidelijk vroegen over de werkzaamheden. Een meet-

mast moest het ontgelden, die werd vermoedelijk door actievoerders vernield. Hutting vertelt dat het daarna gelukkig rustig is gebleven. Ondertussen zijn er negen locaties onderzocht en zijn de voorlopige resultaten positief voor het plaatsen van windmolens. “De laatste lo-

catie gaat wat moeizamer, omdat er eerst een stuk geëgaliseerd moest worden om de machines op locatie te kunnen krijgen.” Hij verwacht dat het bodemonderzoek binnen de komende twee, drie weken wordt afgerond. De bewonersgroep is tegen de komst van een

windmolenpark vanwege mogelijke gevaren voor de gezondheid van omwonenden, schade aan het milieu, horizonvervuiling en waardedaling van onroerende goederen. Bovendien zijn ze bang dat bepaalde panden zelfs onverkoopbaar worden door de overlast die de windmolens veroorzaken. De groep bezorgde bewoners heeft ondertussen meer dan 1800 personen die hun bezwaar steunen en hebben dit verzameld in een protestbrief met handtekening van iedereen die hen steunt. De groep doet een oproep aan de Staten om onafhankelijke internationale experts in te schakelen om een onderzoek te doen naar de gevolgen voor de volksgezondheid, de sociale impact en de economische impact (inclusief een kostenbaten analyse). De belangenvereniging accepteert de huidige MER niet. Deze is namelijk op verzoek van Vader Piet Beheer opgesteld ‘en daarom niet onafhankelijk’, aldus de bewoners. Het verzoek aan het parlement is dan ook om een andere onafhankelijke deskundige een MER te laten maken.

IN HET KORT

Pedo's

Een 27-jarige verslaafde man wordt verdacht van het misbruiken van een dertienjarig kind. Het gaat om het kind van zijn partner bij wie hij inwoont aan de Pindastraat. De recherche heeft de zaak in onderzoek en de verdachte zit momenteel vast. De Jeugd- en Zedenpolitie heeft nog een andere misbruikzaak in onderzoek. Het gaat om een man van meer dan zestig jaar oud, die zijn nichtje van zes jaar oud mogelijk heeft misbruikt. Ook deze verdachte is vastgezet in afwachting van het onderzoek.

EPB onrust

Na de recente fatale steekpartij nabij EPB San Nicolas, blijft de situatie daar gespannen. Gistermiddag, tijdens lesuren, kwam de politie ter plaatse nadat er rond het schoolterrein verdachte figuren waren gesignaleerd door de beveiliging. Het zou om een *gang* gaan die het voorzien heeft op een van de leerlingen. Ze zouden deze leerling willen verwonden of zelfs doden. De politie houdt de situatie nauwlettend in het oog.

Schooldrugs

De politie kreeg gisteren klachten over drugsverkoop nabij Colegio San Hose. Bij het zien van agenten gingen twee verdachte mannen ervandoor. Een kon gepakt worden, maar de andere ontsnapte.

Brandende auto

De brandweer rukte donderdag uit voor een brandende auto in Savaneta. De bestuurder raakte niet gewond en de brandweer wist te voorkomen dat de auto afbrandde. De motor raakte wel ernstig beschadigd. Voordat de auto op de takelwagen werd gezet, deed de brandweer voor de zekerheid nog een check of de brand volledig geblust was.

50 jaar achterstallige jaarrekeningen ingehaald

Vervolg van pagina 1

Andere zaken die aangepakt moeten worden en waarover de Rekenkamer al jaren over rapporteert, zijn verouderde, onduidelijke en zelfs ontbrekende wetten en regels. Financiële processen zijn daarnaast onvoldoende vastgelegd, niet actueel of worden niet nageleefd. “Dit vormt een obstakel voor het goed functioneren van de overheid. Ook bestaat er hierdoor een grotere kans op zwaarwegende risico's als fraude”, stelt ARA. Bovendien is controle van de Centrale Accountantsdienst (CAD) en de Rekenkamer op de cijfers van de overheid maar ‘in heel beperkte mate’ mogelijk. CAD kan hierdoor ook geen controleverklaring afgeven bij de jaarrekeningen en de Rekenkamer kan daardoor niet goed onderzoek doen.

Vandaar dat het oordeel van de Rekenkamer op Land's eerste tijdig ingediende jaarrekening van 2011 is dat deze in ‘voldoende mate aansluit op de financiële administratie van het Land’. Maar met de kanttekening dat ze niet heeft kunnen vaststellen of de cijfers ‘juist, volledig en/of rechtmatig zijn’. Het gevolg hiervan is dat de Rekenkamer en CAD geen zekerheid kunnen geven over de ‘getrouwheid’ van deze jaarrekening. Dat is nog een van de stappen die gezet moeten worden in het proces van verbeteren van het financiële beheer van Aruba.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente

Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@esnamet.aw website:
<http://www.favi.org>

Jeep door woning



ORANJESTAD — Een docente Nederlands is woensdagavond met haar jeep een woning in San Barbola binnengereden, nadat ze de controle over het stuur verloor. Ze raakte daarbij niet gewond, maar de woning is wel zwaar beschadigd. De vrouw wilde steentjes en zand van een bouwplaats meenemen, naar verluidt voor het graf van haar onlangs overleden hond. Buurtbewoners gaven toen aan dat dit niet mocht, waarna ze van schrik wegreed, een verkeerde afslag nam en tegen het huis reed. Als gevolg hiervan hadden leerlingen aan Colegio Arubano donderdag geen les, vandaag weer wel.

Onderwijs-minister: ‘Bestuur Colegio wist van oneigenlijk subsidiegebruik’

ORANJESTAD — Smoa, het bestuur van Colegio Arubano, wist dat het subsidiegeld op een oneigenlijke manier gebruikte. Dat zegt Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) in een reactie op uitlatingen van het bestuur in de media. Smoa eist in een kort geding het deel van de subsidie terug dat de overheid volgens hen ‘per 1 juni abrupt’ heeft gekort.

Dowers zegt dat Directie Onderwijs en Inspectie Onderwijs meerdere keren gesprekken hebben gevoerd met Smoa. “Dat waren open gesprekken, waarbij niet alleen over de subsidie is gesproken, maar ook andere thema's besproken zijn die voor docenten en leerlingen interessant zijn.” Volgens de bewindsman is Smoa gewaarschuwd dat ze subsidiegeld van de overheid voor andere doelen aanwendt, zoals dus om het managementteam van de school te betalen. Dat is oneigenlijk gebruik van deze subsidie, aldus Dowers. Volgens de Onderwijs-minister is het niet de eerste keer dat Smoa geld voor een andere bestemming wil gebruiken. Hij zegt dat het bestuur toen in een gesprek toestemming heeft gekregen om tijdelijk door te gaan met die uitbetaling.

“Maar er is geen toestemming gegeven om subsidiegeld voor het salaris te gebruiken.” Penningmeester Bart Kool zei vorige week dat de beslissing van Directie Onderwijs om op het subsidiegeld te korten ‘in de vakantie is genomen en ook per 1 juni in gaat’. “Colegio is een grote school die midden in een veranderingsfase zit. Daar zijn managers voor nodig. We betalen hen wat we aan inkomsten binnen krijgen. Krijgen we minder, zoals nu is gebeurd, dan hebben we in de administratie een negatief resultaat. Dat is onze financiële situatie en zo kan het bestuur niet verder. We hebben het extra geld nodig, omdat we het ons anders niet kunnen verlossen elke maand het salaris van het bestuur te betalen.” Onderwijs-minister Dowers reageert daar op en stelt

dat het een schoolbestuur vrij staat om personeel meer te betalen, ‘maar ze mogen daarvoor niet de middelen aanwenden die ze van de overheid hebben gekregen. Wil een bestuur personeel extra betalen, dan moeten ze dat uit eigen middelen doen.’ Dat is volgens de bewindsman de reden waarom de subsidie aan Smoa is gestopt. *Amigoe* heeft van Colegio Arubano bevestigd gekregen dat de gekorte subsidie omgerekend acht werkuren betreft die het management - correctoren - maandelijks extra uitbetaald krijgen bovenop hun gewone werkweek. Volgens de advocaat die Smoa vertegenwoordigt, gaat het om vijf bestuursleden die dit bedrag sinds juni ineens niet meer krijgen, terwijl die uitbetaling al twintig jaar lang wel gebruikelijk was. De advocaat vindt het een vreemde opmerking van de minister dat voor de uitbetaling geen toestemming is gegeven. “Het ministerie van Financiën keurde deze uitbetaling al die jaren maandelijks goed.”

Minister plaatst kanttekening preventiecampagne hiv/aids

‘Gedragsverandering minimaal’

ORANJESTAD — “Als ik één ding geleerd heb, is dat er eerst draagvlak moet zijn in het werkveld voordat je iets opstart.” Dat zegt Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP) op de vierde dag van de conferentie CCAS HIV/AIDS. De focus ligt dan ook op een betere samenwerking met huisartsen en het ziekenhuis. Want van preventiecampagnes - voorlichting dus - is volgens de minister weinig te verwachten in de strijd tegen hiv en aids.

De minister zegt dit naar aanleiding van een nieuwe hiv- en aids campagne die hij eerder aankondigde. De datum en de vorm van de campagne staan dus nog niet vast. Maar de wens van Visser is om voor het einde van het jaar een start te maken met de campagne. “En”, zegt hij, “vergeet niet dat er structureel aandacht is voor de preventie van hiv en aids”. Hij geeft aan dat verschillende organisaties hun best doen om zoveel mogelijk voorlichting te geven. Maar dit is volgens hem niet altijd even eenvoudig, zeker als het gaat om voorlichting op scholen. “Voorheen negeerden sommige scholen de handreikingen vanuit de overheid en de organisaties, waardoor er geen voorlichting kon plaatsvinden. Dat had vooral te maken met religieuze overtuigingen. Nu zien we mondjesmaat dat de voorlichting geaccepteerd wordt.” Visser is het eens met

microbioloog Riemsdijk van den Berg en Maribel Tromp, hoofd afdeling Epidemiologie, dat preventievoorlichting gericht moet zijn op basisscholen en via onder andere ‘social media’ op de risicogroepen. Toch maakt hij een voorbehoud. “Uit veel studies blijkt dat preventie nauwelijks een gedragsverandering teweegbrengt, ook hier op Aruba is de gedragsverandering nihil. De problematiek neemt eerder toe dan af.” Volgens Visser lijkt preventie ook steeds minder aan de orde, maar eerder investeren in medicijnen, nu met de huidige medicijnen hiv voor 96 procent kan worden afgeremd.

Gezond verstand

Volgens Van den Berg kan het één niet los van het ander worden gezien. Hij geeft aan dat een onderdeel van de preventie ook het preventief gebruik van medicijnen is en dat uit studies blijkt dat dit



Foto: Francisca Green

Deelnemers aan de hiv/aids-conferentie zijn in afwachting van Volksgezondheid-minister Richard Visser.

werkt. “Als binnen een relatie bijvoorbeeld één van de twee besmet is, kan de partner uit voorzorg medicijnen gebruiken.” Een ander deel is ook de eigen verantwoordelijkheid van de mensen zelf. “Denk goed na voordat je iets doet, gebruik je gezond verstand.” Tromp geeft aan dat het alleen daarom al belangrijk is om preventief te blijven voorlichten. “Anders dan in Nederland, waar de

ziekte veel minder een taboe is, ondergaan mensen hier bijvoorbeeld alleen een aids-test als het moet. Dit kan zijn voor een verblijfsvergunning, een levensverzekering of als ze ziek worden. Het gebeurt dus niet preventief of als mensen denken dat ze een risico lopen.” Net als Van den Berg vindt ook Tromp dat zowel de risicogroepen als de preventieve maatregelen meer in kaart

mogen worden gebracht. Zij geeft aan dat er een mooie basis ligt in de vorm van het in januari van dit jaar in werking getreden Nationaal Strategisch Plan 2012-2016 dat tot een betere aanpak van hiv en aids op Aruba moet leiden. “Maar nu is het ook belangrijk dat de verantwoordelijkheden meer naar buiten treden en preventie zichtbaar maken.” Voor Visser is de hiv- en aids-

Aruba Cocktail

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzout, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in 'één glas' zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail en laten ons vandaag verrassen door de smaak van: de Filippijnen.

door **Linda Reijnders**

Naam & leeftijd: Darry Fabito (45)
Land van herkomst: Filippijnen

Hoe ben je hier gekomen?

“Mijn neef heeft me hierheen gebracht in 1996. Ik kom van het zuidelijke deel van de Filippijnen, van het eiland Cavite. Tja, net zoals de meeste Filippijnen die hun land verlaten hebben, was de economische situatie voor mij ook de reden. Mijn neef woonde al vijf jaar op Aruba en ik hoorde van hem over dit mooie eiland met haar vriendelijke bevolking. Ik was destijds vrijgezel en mijn zus, twee broers en ik leefden bij mijn vader. Mijn moeder is overleden toen ik jong was. In de Filippijnen is het heel normaal dat je elkaar als familie en vrienden helpt. Zo is dat dus ook met mij gegaan. Nog steeds heb ik steun van familie en vrienden, het maakt deel uit van het Filippijnse leven. Ik kon met de Arubanen communiceren omdat ik Engels spreek, zoals alle Filippijnen. We leren dat op school. Ik sprak ook een beetje Spaans, want de Filippijnse taal heeft veel van het Spaans weg. We waren natuurlijk vroeger een kolonie van Spanje, dat hoor je ook aan de namen, zoals die van mij: Fabito. Ik woon



Darry Fabito (midden) met zijn zoontjes Charles Daron (links, 9 jaar oud) en Jaron Timothy (rechts, 3 1/2 jaar oud).

inmiddels zestien jaar op Aruba.”

Wat doe je?

“Ik werk al veertien jaar bij Oranjestad Laundry, een stomerij/wasserette. Naast

mijn werk leid ik een rustig leven. Ik speel graag met mijn kinderen als ik thuiskom van mijn werk en wij brengen als gezin veel tijd door met onze vrienden die getuigen waren tijdens

ons huwelijk. Dat zijn drie stellen en die beschouw je eigenlijk als tweede ouders. Een getuige heeft in de Filippijnen een belangrijke rol. Zij blijven voor de rest van je leven nauw met je

verbonden. De vrouwelijke getuige noem je ‘ninang’ en de mannelijke ‘ninong’.

Met welke droom ben jij naar Aruba gekomen?

“Ik was 29 jaar toen ik op

Aruba aankwam. Vrijgezel, ik wist eigenlijk niets van het leven buiten de Filippijnen en het weinige wat ik van Aruba had gehoord, kwam van mijn neef. Mijn leven in de Filippijnen kende geen luxe, was heel sober en moeilijk, dus toen ik de weelde op dit eiland zag wist ik even niet meer hoe ik het had. Ik moest voor mezelf eerst eens uitzoeken waar die slogan One Happy Island vandaan kwam en ben veel op stap geweest. Mijn Filippijnse vrouw heb ik hier leren kennen en we hebben samen twee kinderen, twee jongens. Ik had niet echt een droom waarmee ik hier naartoe kwam. Het was pure noodzaak, de economische situatie die dit in de hand werkte. Maar nu ik hier al een tijd ben, is mijn droom om mijn kinderen een goed leven te schenken. Ik wil dat ze het beter krijgen dan ik. Kijk, mijn ouders hebben altijd hard gewerkt en zij hebben er alles aan gedaan om ons goed groot te brengen. Maar de middelen waren er gewoonweg niet. Toch ben ik er trots op wat ze bereikt hebben. Ze hebben mij als een goed mens opgevoed en mij een goede gids voor het leven meegegeven. Ik ben heel gelukkig met zulke goede ouders.”

In hoeverre is die droom uitgekomen?

“Om eerlijk te zijn ben ik er nog niet. Ik ben op weg, maar wel nog aan het lopen.”

Wat mis je uit de Filippijnen?

“Bovenaan staan mijn vader, zus en broers. Gelukkig verkeren ze in goede gezondheid, maar ik mis ze echt. Ook de typische Filippijnse levensstijl is iets wat ik mis. Het eiland waar ik vandaan kom, is kleiner dan Aruba. Iedereen kent elkaar en heeft contact. Het is een deel van het leven om elkaar te helpen en te steunen, ook al ben je geen familie. De families die het

beter hebben en iemand in dienst nemen om schoon te maken of de tuin te doen, voelen ook een verantwoordelijkheid om die persoon te helpen met bijvoorbeeld scholing. De Filippijnen die op Aruba wonen, steunen hun families in hun land financieel. Je laat elkaar niet zakken. Daar ben ik trots op en daarom mis ik mijn land ook soms. Ook de sfeer met kerst is iets wat ik graag nog eens in mijn eigen land wil meemaken. Wij gingen als kind langs de deuren om liedjes te zingen, dat was zo leuk.”

Wat zijn de positieve kanten aan het leven op Aruba?

“Ik heb hier werk, het is hier vredig en de mensen staan open voor het leven. De Arubanen, maar ook de andere nationaliteiten die hier wonen. Er gebeurt iets met je wanneer je naar Aruba komt. Er heerst vriendelijkheid, respect, je wordt heel rustig van binnen. Waar vind je dat gevoel elders? Natuurlijk ben ik in eerste instantie Filippijn, maar Aruba is toch echt mijn tweede thuis.”

Hoe luidt jouw wens voor Aruba en haar inwoners in de toekomst?

“Voor mij is het belangrijk dat de veiligheid in stand wordt gehouden. Dat is niet alleen voor de toeristen van belang, ook voor de bewoners van het eiland. Persoonlijk vind ik dat iedereen zijn eigen verantwoordelijkheid moet nemen daarin. Kijk naar je eigen gedrag en als je iets wilt veranderen, begin dan bij jezelf. Dat gevoel van klein en fijn, dat moet behouden blijven. Dat multiculturele en tegelijkertijd respect voor de Arubaan. Dat ‘easy going life’, dat is wat altijd moet blijven. One Happy Island inderdaad. Ik ben er dankbaar voor om hier te zijn en te kunnen wonen en werken. Bedankt ook Oranjestad Laundry.”

Foto: Linda Reijnders

Super Food Aruba is “On the move!”

Door onze snelle groei zijn wij op zoek naar:

Diverse nieuwe collega's

Super Food is de 5 sterren supermarkt op Aruba. Kwaliteit en service staan centraal. Teamwork is binnen dit bedrijf heel belangrijk. Werken bij Super Food betekent een gezellige sfeer, veel afwisseling en een plezierige omgang met collega's. Ben jij die ambitieuze teamspeler waar wij naar op zoek zijn?

Super Food is op zoek naar full-time en part-time medewerkers voor de volgende posities:

- Patisserie/bakker
- Broodbakker
- Dairy & Freezer medewerkers
- Groente & Fruit medewerkers
- Leerling snijkeuken groente en salade verwerking
- Shelfpakkers
- Afdelings supervisors voor verschillende afdelingen
- Chef slager (in bezit van slagersvak diploma)
- Leerling slager
- Restaurantmanager
- Cheffok
- Assistent cheffok
- Keuken assistenten
- Kantine medewerkers
- Wijnspecialist
- Verkoop medewerkers verschillende afdelingen
- Graphic designer
- Onderhoudsmonteur (koel)techniek, electra en installaties

Ons aanbod:

- Wij bieden een uitdagende functie binnen een leuk en gemotiveerd team
- Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring

Wij vragen:

relevante (vak)opleiding en communicatieve vaardigheden in het Papiaments, Nederlands en Engels is een pré

Bent u geïnteresseerd in een van deze functies? Stuur dan voor 10 september 2012 uw CV met pasfoto en uw motivatie via e-mail naar: hr@superfoodaruba.com

Kijk voor meer informatie op onze website www.superfoodaruba.com

Super Food elke dag beter!

SUPER FOOD

L.G. Smith Blvd. 156 Oranjestad Aruba D.W.I. T: +297-5886040 F: +297-5838829
www.superfoodaruba.com / info@superfoodaruba.com

“Ons eiland, onze bank”

Uw financiële adviseur is er voor u in elke fase van uw leven

We staan altijd klaar om u te assisteren met een scala aan flexibele producten en diensten om u te ondersteunen in elk facet van uw leven zodat u uw dromen kunt verwezenlijken. Samen zullen we vooruit gaan.

Hoe kunnen we u vandaag van dienst zijn?

Ga naar www.arubabank.com voor meer informatie.

Arubabank
understands

Jubilerende expo persfotografie geopend



De aanwezigen konden gisteren een selectie bekijken van nieuwsfots van het afgelopen jaar tijdens de opening van *Lens di mi Wowonan*.

ORANJESTAD — Leo Vrolijk stond gisteravond voor de opening van 'E lens di mi wowonan' vooral voor de camera en in de spotlights. Hoofdsponsor RBC had nog een verrassing voor hem: omdat hij deze foto-expositie al vijf jaar organiseert, maar vooral omdat Vrolijk 35 jaar in het cameravak zit, kreeg hij een onderscheiding.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

De expositie, een verzameling van foto's van persmensen over het afgelopen jaar, was voor de verandering in de kleine zaal in Cas di Cultura. Dat bleek in ieder geval voor extra kijkers te zorgen. Want na een paar uur, toen de meeste genodigden alweer vertrokken waren, liep de grote zaal uit waar het concert 'Unoca den plata' was. Veel concertgangers namen nog even de tijd om een blik op de persfoto's te werpen.

De hoek waar Amigoe exposeert, trok ook de aandacht. Vanwege het 50-jarige bestaan van het bedrijf is er dit jaar een samenwerking met 'E lens di mi wowonan'. Een klein deel van het materiaal is niet nieuw en was al eerder tentoongesteld bij het Nationaal Archief. Maar bijna alle foto's zijn speciaal voor deze persfoto-expositie verzameld en een aantal uitvergroet. Op het laatste

moment vonden redacteurs bovendien nog een collectie bijzondere zwart-wit foto's. Van eigen makelij, waaronder veel sportfoto's en van bezoeken van leden van het Koninklijk Huis. Maar ook van de kustgebieden (praktisch onbebouwd), natuurfoto's en evenementen, die niet allemaal voor Amigoe zijn gemaakt, maar door de voorlichtingsdienst of andere instanties.

Foto's van persbureau
Foto's in de krant krijgen in die tijd was een omslachtig proces vergeleken met nu. En moesten dus altijd ontwikkeld en afgedrukt worden voor publicatie. Amigoe heeft daardoor ook best wat foto's van het Nederlands persbureau ANP in haar bezit. De eerste directeur van Amigoe op Aruba, Jos van der Schoot, was namelijk ook correspondent voor het ANP, en kreeg daardoor veel foto's. Het zijn vooral beelden geschoten van het Koninklijk Huis, van de jonge prinsen van Oranje,

close-ups van de koninginnen. En ook actiefoto's zoals van - zo lijkt het althans - prinses Margriet bungelend aan een helikopter. Allemaal prachtige zwart-wit foto's.

Jos van der Schoot
Voor de gisteren geopende expositie heeft Amigoe echter vooral foto's willen laten zien die in de Arubaanse context interessant zijn. Een deel komt ook uit het persoonlijk archief van Van der Schoot. De Amigoe-beelden zijn in contrast met de rest van de tentoonstelling vanwege actualiteit en kleur. De kwaliteit is verder afhankelijk van wat de inzender aan organisator Vrolijk heeft gestuurd. Zelf vindt hij dit jaar de kwaliteit van de inzendingen hoger dan ooit.

Aan de eerste wand bij binnenkomst (rechts) hangen foto's van de drie personen aan wie de expo dit jaar zijn opgedragen: Olivio de Cuba, Stanley Illidge en Chemmy Kock. Deze personen zijn geen journalisten, maar tientallen jaren in dienst geweest bij de overheid en belast met voorlichting. Toch vindt Vrolijk een erkenning op zijn plaats omdat juist zij, in de peri-



Foto: Alex Lucie

Initiatiefnemer Leo Vrolijk kreeg gisteravond een onderscheiding voor het organiseren van vijf jaar *Lens di mi Wowonan* maar ook omdat hij 35 jaar in het cameravak zit.



ode dat persfotografie nog zoveel tijd en moeite kosten, de pers veel hebben geholpen. De foto's die zij maakten, werden veelvuldig gebruikt door kranten en in die tijd ook nog op televisie, vertelde Vrolijk gisteren aan de genodigden. "Zij hebben de persmensen van toen ook opgeleid en ik ging vroeger ook in de leer bij Chemmy." Het trio kreeg een album met daarin de foto's van de tentoonstelling.

Publiek
De expositie is voor het publiek vanaf maandag open en de entree is gratis. Groepen of scholen die willen langskomen, kunnen contact opnemen met Leo Vrolijk (566-4070) voor een afspraak. De expo is de hele week, tot en met vrijdag 7 september, tijdens kantooruren te zien.

INGEZONDEN

Toeristisch aantrekkelijk centrum?

SINDS ENIGE jaren is Aruba bezig met een geweldige operatie om het eiland nog aantrekkelijker te maken voor buitenlandse gasten. Nadat de eerste jaren de nadruk lag op investeringen rond Palm Beach, is de aandacht de laatste jaren meer en meer gericht op het gebied in en rond het centrum van Oranjestad, de situatie rond de cruisterminal en de verbinding tussen de terminal en het stadscentrum. Duidelijk is te zien dat het gebied in het noorden van Oranjestad steeds aantrekkelijker wordt voor de gasten van de cruiseschepen, maar ook voor de hotelgasten die vanuit het hotelgebied per bus, per huurauto of per taxi via het noorden Oranjestad naderen. Nadere bestudering van het wandelgedrag van de gasten brengt een merkwaardig fenomeen: veel van de bezoekers lopen langs de boulevard in de richting van hotel Renaissance, maar maken bij de brug bij het hotel weer rechtsomkeert om terug te gaan of via een andere weg op zoek te gaan naar het centrum van Oranjestad. Blijkbaar is het tweede gedeelte van deze boulevard niet meer zo aantrekkelijk voor toeristen. Wat is hiervan de reden en hoe kan dit veranderd worden?

Aan de linkerkant van de wandeling bevindt zich het parlementsgebouw van Aruba. Hoewel op zich een niet onaantrekkelijk bouwwerk, blijft het voor de toeristen een ontoegankelijk gebouw. Alleen de nieuwe toeristische trekpleister 'I love Aruba' nodigt uit tot veel en uitbundig fotograferen. Er is echter meer mogelijk. Bij het in gebruik nemen van het nieuwe Bestuurskantoor, zijn er ongetwijfeld ruimtes vrijgekomen in het parlementsgebouw. Deze ruimtes kunnen perfect ingericht worden voor officiële ontvangsten. Binnen deze ontvangsfunctie kan een ruimte ingericht worden als tentoonstellingsruimte. Zoals Amsterdam een dependance heeft van de Hermitage uit St. Petersburg en de lucht-

haven Schiphol een dependance heeft van het Rijksmuseum Amsterdam, zo zou ook Oranjestad een dependance van het Rijksmuseum kunnen huisvesten, waar enige werken van oude meesters zouden kunnen hangen. Een trekpleister van de eerste orde voor toeristen die hun trip van te voren goed plannen, een vooruitgeschoven culturele post van het Rijksmuseum en een goed bewijs van de samenwerking op Koninkrijksniveau. Aan de rechterkant bevindt zich een zeer grote parkeerplaats met alleen maar blik. Geen erg aantrekkelijk aanzicht tijdens een wandeling langs de haven van Oranjestad. Waar bijna elke stad die aan het water ligt, probeert om de verbinding tussen stad en water nadrukkelijk onder de aandacht te brengen, verstopt Aruba zijn haven achter een grote parkeerplaats. Kijk eens naar Marigot op St. Martin, St. Tropez in Frankrijk, naar welk voorbeeld dan ook, heeft Aruba hier niet een geweldige kans om dit gedeelte van Oranjestad aantrekkelijk te maken? Als er al sprake is van verdere verfraaiing van Oranjestad, dan ligt hier een unieke en relatief zeer goedkope mogelijkheid: een mooi en toeristisch aantrekkelijke havenkade in plaats van een immens grote en gratis toegankelijke autoparkeerplaats.

JACK WOULD
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Colegio op de goede weg'.



Het klonk als hemelse muziek in de oren. Nou ja, ik hoorde in elk geval in mijn verbeelding prachtige muziek toen ik het artikel 'Nieuw schoolplan 2012-2016, Colegio Arubano: minder leerlingen, meer kwaliteit' dinsdag las in *Amigoe*. Eindelijk gerechtigheid en dat in de allereerste plaats in het belang van de leerlingen. Want er komen een paar opmerkelijke veranderingen en ik hoor het gemor van een aantal docenten al klinken tot op het terras van mijn buitentkantoor, want die zijn nu al jaren en jaren gewend op hun sloffen door de lestijd te komen. En dan gaat het om zo'n 10 procent van de docenten die matig les geven en er verder ook een beetje met de pet naar gooien. Gelukkig is 90 procent van de docenten van uitstekende kwaliteit. Dus moet alleen die 10 procent worden 'aangepakt' en daarin voorziet dit nieuwe schoolplan. Zo zullen de docenten die matig tot slecht Nederlands spreken en schrijven bijgeschoold moeten worden. Want het schiet natuurlijk niet op voor je leerlingen als je nog steeds praat en schrijft over 'het boom' en 'de meisje' om maar een simpel voorbeeld te noemen. Dan wordt ook het onhandige ziekteverzuim aan-

gepakt van docenten die zich te vaak één dag ziek melden. Docenten die dit nu meer dan vier keer per schooljaar doen, moeten zich daarna al op de eerste dag melden bij de Sociale Verzekeringsbank. Zo zal ook de te hoge absentie van de docenten worden aangepakt, prima allemaal. De beuk er in. En dan minder leerlingen, zwaardere overgangsnormen en toelating. Het komt nu nog te vaak voor dat kinderen door allerhande hulpmiddelen aan een studie bij Colegio beginnen waar ze zo goed als zeker niet in zullen slagen. Dat is tijdverlies voor de kinderen die dan beter wat lager kunnen beginnen en alsnog later kunnen binnen stromen als ze zich goed ontwikkelen. En natuurlijk is het tijdverlies voor de docenten, want kids die het te moeilijk hebben houden de rest te veel op. Dit jaar al daalde het aantal leerlingen van 2000 naar 1720 en Colegio wil uiteindelijk in het belang van de leerlingen naar 1300 tot 1400. Dan lever je in

elk geval als school kinderen af die veel meer kans maken om hun voortgezette studie aan te kunnen. Wie nog meer wil weten over de nieuwe Colegio aanpak raad ik aan het openingsartikel in *Amigoe* van dinsdag te lezen. En laten we nu eens eindelijk volwassen worden en al vanaf de vierde klas lagere school beginnen met les over hoe kinderen met seks moeten omgaan, want het aantal tienerzwangerschappen is nog steeds schrikbarend hoog op Aruba. Daarbij blijkt ook nog zo'n 80 procent van de kinderen onveilig te vrijen. Maar over gevaarlijk gesproken. Nu heeft ook SGP-leider Kees van der Staaij zich aangesloten bij die krankzinnige Amerikaanse senator Todd Atkin die beweert dat een vrouw na een verkrachting zo goed als zeker niet zwanger zal worden. En mocht dat toch gebeuren, dan is een abortus uitgesloten. De zwaar Christelijke van der Staaij werd na die uitspraak meteen met de dood bedreigd en staat net als Geert Wilders onder politiebewaking. Voor de EO-televisie moest deze gestoorde gek dinsdagavond laat ook snel afstand nemen van zijn suggestie dat vrouwen het dus aan zichzelf te wijten zouden hebben als ze na een verkrachting toch in verwachting blijken. Dit soort mensen maakt dan ook nog deel uit van het Nederlandse politieke leven. Maar positief is dan weer dat er zo goed als geen kerk meer dienst zal doen als stemlokaal, omdat steeds meer mensen weigeren een kerk binnen te gaan.

SORENTO
Starting from **Afl. 59,950** excl. bbo

KIA

TOPCAR

KIA MOTORS ARUBA

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

Excuses minister voor falend handelen

Beperken schade olielek nu prioriteit

WILLEMSTAD — Het beperken van de olieschade in het pas voorgedragen beschermde natuurgebied Jan Kok is de eerste prioriteit voor de overheid en alle betrokken partners. Minister Jacinta Scoop-Constancia van Gezondheid, Milieu en Natuur (MFK) erkende dat er gefaald is in het optreden en maakte daarvoor haar excuses.

Ze heeft woensdag urenlang gesproken met PdVSA-directeur Manuel Medina. Ook de raffinaderij heeft inmiddels haar verantwoordelijkheid genomen. Daar is een schadevergoeding aan verbonden; daarover moet Medina eerst overleggen met het hoofdkantoor in Venezuela. Om hoeveel het gaat is nog niet bekend, maar het bedrag zal waarschijnlijk verdeeld worden over meerdere jaren. Het natuurgebied is beschadigd en het zal volgens experts tientallen jaren duren voordat het evenwicht enigszins is hersteld. Scoop-Constancia heeft in ieder geval wél duidelijk gemaakt dat Curaçao de fout van de overlopende olietank niet zomaar zal accepteren.

Factoren

Waar de onderlinge communicatie in het begin – vanaf het bekend worden van het olielek op 17 augustus – heeft gefaald, is die nu intensief. Elke dag wordt er overlegd en worden taken verdeeld. Zo bestaat er bijvoorbeeld een chemische substantie waarmee olie opgeruimd kan worden, maar hebben experts afgeraden dit middel voorlopig te gebruiken in het natuurgebied. Sowieso zijn er verschillende factoren die het schoonmaken van Jan Kok gecompliceerd maken. Het feit dat het een gebied betreft dat eigendom is van Monumentenzorg; dat het leggen van een simpele

drijver voor de ingang van de zoutpannen betekent dat er ook niets meer weg kan; en de noodzaak van het gebruik van geavanceerde apparatuur zijn maar enkele factoren. Verder is de kustlijn met rotsen moeilijk begaanbaar en kunnen zware trucks en loaders niet zomaar door het drassige en fragiele gebied rijden. Op de plek die de ene dag is schoon-gemaakt, kan de volgende dag weer olie liggen.

Bodemonderzoek

In ieder geval is er een actieplan opgesteld en zal er bodemonderzoek plaatsvinden om de daadwerkelijke schade te kunnen bepalen en om de grond schoon te maken. De vrijwilligers gaan door met het opruimen bovengronds

en deze acties dienen ook gecoördineerd te worden, aldus de minister. “We gaan door tot er een acceptabel niveau is bereikt.”

De vraag waarom er niet eerder is ingegrepen, terwijl al op 17 augustus bekend werd dat er olie uit de tank bij Bullenbaai was gelopen, kon gistermiddag tijdens de persconferentie niet eenduidig beantwoord worden. Sowieso is nog niet duidelijk hoeveel olie er in zee is gelekt, gesproken wordt over 700 vaten. Ook daarop moet PdVSA nog antwoord geven. Een calamiteitenplan is er wel, maar het blijkt dus dat dit in de praktijk niet direct heeft gewerkt. Het inkapselen van een enorme olievlék kost heel veel geld en de middelen hiervoor zijn ook niet voorhanden. Verder kan een olievlék zich opsplitsen. Aangenomen werd dat de olie van Curaçao af zou drijven, maar de veranderde windrichting zorgde ervoor dat de vlek terugkeerde, het natuurgebied van Jan Kok in.

5000 euro Wereld Natuur Fonds

Het Wereld Natuur Fonds (WNF) stelt 5000 euro beschikbaar voor het opruimen van de olie waarmee het natuurgebied Jan Kok besmeurd is. De bijdrage wordt vooral gebruikt voor de uitrusting van vrijwilligers die zich hebben gemeld om te helpen bij de opruimwerkzaamheden, zo liet het WNF vrijdag weten tegenover persbureau Novum. Volgens het WNF is er ruim

honderdduizend liter olie weggelekt. De organisatie vindt, net als veel lokale milieuorganisaties, dat de raffinaderij veel te laat in actie is gekomen. De bijdrage van het WNF komt uit het noodfonds van de organisatie. Er is vooral behoefte aan beschermende kleding, kaplaarzen, speciale vuilniszakken en schepnetten voor de honderden vrijwilligers die hun hulp hebben aangeboden.

STU-voorzitter Decaster hoog op lijst DP/Laboral

WILLEMSTAD — Giovanni Decaster, voorzitter van de belangvereniging van chauffeurs van kleine bussen STU, is het hoogste lid van Laboral op de gecombineerde lijst van DP/Laboral. Decaster staat op plaats drie, achter politiek leider George Hernandez en voormalig NPA-Eilandsraadslid Albert Rooijer. Decaster stond bij de laatste verkiezingen op plaats negen van de lijst van Laboral. In 2010 behaalde Decaster als nummer negen op de

Laboral-lijst tien stemmen. In de afgelopen periode heeft hij zich veelvuldig geprofileerd als voorzitter van de STU. De lijsttrekker van twee jaar geleden, Errol Goeloe, staat nu op nummer 29 als lijstduwer op de lijst. Dit is conform de afspraken die er tussen de twee samenwerkende partijen bestaan. Volgens Goeloe is er bewust voor gekozen om Decaster de hoogste Laboral-plaats op de gecombineerde lijst te gunnen, omdat hij zich in de afgelopen periode veel-

vuldig sterk heeft gemaakt voor het lokale vakbondswezen. “Decaster is voorzitter van de vakbond van chauffeurs van kleine bussen. Hij heeft naam gemaakt als een vakbondsmen. Hij benadrukt het vakbondselement op de lijst, waar wij als partij voor staan.” Op nummer vier van de lijstcombinatie staat Monique Bernadina, ook lid van Laboral. Zij heeft een financiële achtergrond en is werkzaam bij het ministerie van Economische Zaken. Op

vijf volgt Hugo ‘Frank’ Gressman, bekend van zijn werkzaamheden in de lokale sportwereld en in de zorgsector. Gressman is afkomstig van de DP. De kandidaten van vijf tot en met acht op de lijst zijn allemaal van DP-huize. Het gaat hierbij om Gressman, Geoffrey Hernandez, Jennely Sybesma en Bartholomeo Andrea. Op negen staat weer een Laboral-lid, namelijk Rudsel Martinus, gevolgd door een DP’er, Reynier Janzen, op plaats tien.

Scholen dicht vanwege staking



Foto: Eisel, Simbo

Zon 300 docenten begaven zich vanochtend uit protest naar het gebouw van vakbond Sitek.

Vervolg van pagina 1

De vakbond heeft ervoor gekozen om de resolutie, in plaats van deze aan Onderwijsminister Carlos Monk (PS) te overhandigen, aan de premier te geven. Volgens Plantijn zou de premier eerder overgaan tot actie dan Monk. Dit viel niet in goede aarde bij de Onderwijsminister. Op Radio Direct noemde hij het optreden van Schotte bij de vakbond een ‘reality show’. Hij was niet te spreken over het feit dat Schotte zich met zijn portefeuille bemoeide. Volgens hem was de actie van Schotte een politiek schouwspel in het kader van de komende verkiezingen. Eerder deze maand bevestigde Monk dat het geld voor

de indexering en loontrede beschikbaar is. De schoolbesturen krijgen het geld echter pas als ze de berekeningen per docent kunnen overleggen. De grote schoolbesturen, waaronder het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) en de Vereniging Protestantse Christelijk Onderwijs (VPCO) pleiten echter voor meer tijd. De berekeningen zijn dermate complex dat ze pas eind september de vergoedingen zouden kunnen uitkeren. Dat ziet de vakbond niet zitten. De vakbond vreest dat het geld als het niet wordt gebruikt weer een andere bestemming krijgt. De vakbondsleden zijn bang dat ze naar hun centen kunnen fluiten. Minister Monk stak vanoch-

tend hand in eigen boezem. Hij erkent dat de overheid op tijd aanpassingen had moeten maken zodat de indexering in januari zou zijn uitgekend. Monk kreeg de problematiek echter op zijn bord, nadat zijn voorganger Lionel Jansen er in maart jongstleden de brui aan heeft gegeven.

“Ik heb de late doorberekening van de indexering geërfd. Toen ik aantrad was het probleem er al”, zegt Monk. “Ik heb er alles aan gedaan om het proces van de uitbetaling van de rechten van het onderwijspersoneel te versnellen”, aldus Monk. Hij belooft betere tijden voor in de toekomst. Ook verzekerde hij dat het geld geen andere bestemming krijgt.

Minister Monk niet op lijst

Asjes op nummer twee bij PS

WILLEMSTAD — Huidig Statenvoorzitter en voormalig PLKP-gedeputeerde Ivar Asjes staat op nummer twee van de kandidatenlijst van politieke partij Pueblo Soberano voor de komende verkiezingen. In 2010 stond Asjes op plaats drie, achter partijleider en lijsttrekker Helmin Wiels en de toenmalige nummer twee en oud-minister van Onderwijs Lionel Jansen.

Opvallend afwezig op de PS-lijst is de huidige minister van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport Carlos Monk. In 2010 deed Monk mee aan

de verkiezingen als politiek leider van de NPA. Hij kreeg maar 184 stemmen en sloot zich later aan bij de PS, waar hij inmiddels twee ministersposten heeft bekleed. Vanochtend, bij de inlevering van de kandidatenlijsten, gaf politiek leider Wiels aan dat er in eerste instantie een plaats op de kandidatenlijst van de partij voor Monk was ingeruimd, maar dat de minister zelf heeft aangegeven hierin verband met de medische toestand van zijn vrouw van af te zien. Monk blijft wel beschikbaar als kandidaat voor een ministerspost voor de PS. Na Asjes staan de twee resterende Statenleden van de

PS, Melvin Cijntje en Jaime Córdoba, op de plaatsen drie en vier. Minister Elmer ‘Kade’ Wilsoe maakt zijn debuut op de lijst van de PS op plaats vijf. PS-bestuurslid Winifred ‘Wini’ Raveneau is de eerste vrouw op de lijst, op plaats zes. Sherwin Leonora volgt op zeven, terwijl de huidige minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) Carlos Trinidad volgt op plaats acht. Zowel Leonora als Trinidad is nieuw op de lijst. Op negen volgt Alvi Rosalia-Stacie, gevolgd door Ludwini ‘Wini’ Margarita op plaats tien.

Hoofdinspecteur

Opvallend op de lijst zijn ver-

der onder meer Roland Pang op plaats 11. Pang, voormalig hoofdinspecteur van politie, werd door de PS naar voren geschoven als een van de deskundigen om de parlementaire enquête naar het functioneren van de Veiligheidsdienst Curaçao, haar voorganger de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA) en de onderzoeksmethodes van het Openbaar Ministerie (OM) bij te staan.

Ook de zoon van minister Carlos Trinidad – Colin – staat op de lijst, op plaats 17. Bij de laatste verkiezingen stond hij op plaats 14. Lijstduwer bij de PS is Sidney Provenge.

Alle partijen gaan uit van winst

Vervolg van pagina 1

De eerste partij die in een regenacht Otrobanda langskwam om een lijst in te leveren was de Pueblo Soberano (PS). In kaki ketelpakken en met een rode helm op het hoofd kwamen de PS-aanhangers de trouwzaal van het Kranshi-gebouw binnen om, onder leiding van partijleider Helmin Wiels, hun kandidatenlijst in te leveren bij de leden van het Hoofdstembureau. Ook in ketelpak gehesen was de huidige Justitie-minister Elmer ‘Kade’ Wilsoe, die op de PS-lijst op plaats vijf staat. Volgens Wilsoe wilde hij de partij hiermee bedanken voor de eer en het vertrouwen die zij in hem heeft gesteld door hem tot minister van Justitie te benoemen. Partijleider Helmin Wiels wees zijn toehoorders erop dat bij de eerste verkiezingen waaraan de PS meedeed, zij een zetel had gekregen.

Bij de volgende verkiezingen werden dit twee zetels, terwijl bij de laatste verkiezingen dit naar vier ging. Hij gaat uit van een verdubbeling van het aantal zetels voor zijn partij, terwijl hij ook rekening houdt met een verdrievoudiging. De aanhangers van de PS verlieten de trouwzaal onder het scanteren van de partijleuze: *Pueblo Soberano Ku Rasón*, wat op twee manieren kan worden geïnterpreteerd, namelijk ‘PS met reden’, of ‘PS hart’. Na de PS was het de beurt aan de lijstcombinatie van DP en Laboral. Beide partijen doen onder de rode kleur van de DP mee aan de verkiezingen. Maar vanochtend kwamen vertegenwoordigers van Laboral in het roze gekleed naar de kandidaatstelling. Ook partijcoryfee Errol Cova met een roze petje met Laboral te’i (Laboral is er), was van de partij. De lijsttrekker van de kleurencombinatie is George Hernandez. Hij ga-

randeerte dat de DP weer in het bestuur van het eiland terug zal keren en wees op de grote enthousiasme dat er onder het volk zou bestaan voor de rode combinatie.

In een gele karavaan kwam vanochtend vervolgens de PAR-delegatie aan bij Kranshi. De aanhangers van de gele partij droegen allemaal gele t-shirts met de leuze *Ban Pa Kòrsou Awor* (laten wij voor Curaçao gaan), die de partij dit jaar bij de verkiezingen zal hanteren. Volgens De Jongh-Elhage heeft zij aan alle PAR-leden en aanhangers duidelijk aangeven dat het belang van Curaçao op de eerste plaats komt, dan pas volgt de PAR. “We gaan ervoor. Eerst voor Curaçao en daarna de PAR.” De Jongh-Elhage hekelde de teleurstellende ontwikkeling van Curaçao sinds 10-10. “10 en gaf aan dat haar partij zich in zal gaan zetten om Curaçao weer op de rails te krijgen. De

laatste partij die zich vanochtend voor het middaguur bij Kranshi meldde, was de MAN met haar lijsttrekker Charles Cooper. Hij toonde zich zeer optimistisch over de kansen van zijn partij bij de komende verkiezingen. “Vrienden en vijanden zullen moeten toegeven, de ministers van onze partij hebben goed werk geleverd. En wij hebben maar twee ministers, stel je voor wat voor werk wij hadden kunnen verrichten met meer ministers. Dus wij gaan voor meer zetels, zodat wij meer ministers kunnen krijgen, zodat wij meer voor Curaçao kunnen doen.”

Cooper werd vanochtend vergezeld door huidig Statenlid Eunice Eisdien, die met een blauwe vlag meeliep in de optocht van de MAN. Eisdien staat niet op de kandidatenlijst, maar gaf aan over vier jaar weer op de lijst van de blauwe partij te zullen verschijnen.

Gouverneur vraagt advies over vormen interim-kabinet

Vervolg van pagina 1

Een meerderheid van de Sta-

ten is van mening dat Asjes ondemocratisch heeft gehandeld door te stellen tot de

verkiezingen geen openbare vergaderingen van de Staten meer bijeen te zullen roepen. Hiermee belet Asjes niet alleen dat het al demissionaire kabinet per direct naar huis wordt gestuurd, maar ook dat er een nieuwe voorzitter wordt gekozen. Daarnaast belet Asjes de Statenleden om hun werk als volksvertegenwoordiger uit te voeren, want de Staten kunnen alleen samen in een openbare vergadering. Asjes heeft voor volgende week alleen maar

vergaderingen van de Centrale Commissie belegd. Dit zijn voorbereidende vergaderingen, hierin kunnen geen wetten worden aangenomen of moties worden ingediend. Om deze reden hebben twaalf Statenleden de gouverneur verzocht om in te grijpen en alsnog een consultatieronde te starten, om tot een interim-regering te komen voor de periode totdat een nieuwe regering is gevormd op basis van het resultaat van de verkiezingen van 19 oktober.

Leuke, Lieve en Stoere Europese baby-en kinderkleding

Van 0 t/m 16 jaar

Kom snel een kijkje nemen!!

Promenade Shopping Center - 7369144

ANIMAL PARTY

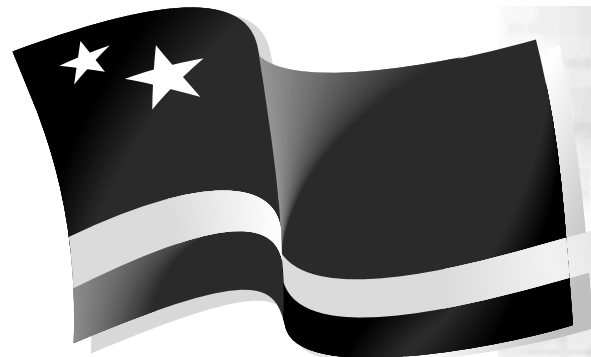
PAS ONTVANGEN

heel mooi assortiment konijnenhokken krabpalen v. fl.12.50 t/m 350,-

Vogelkooien, Hamsterkooien vanaf fl. 45,- +

Speelgoed voor al uw huisdieren heel veel modellen KUSSENS en bakken voor klein t/m groot Kattebakken, echt te veel om op te noemen kom langs!

Caracasbaaiweg 203 Oranje Pand achter Unique Flowers
Tel.: 461-0789 OPEN NONSTOP 9am - 6.30 pm



De wet overtreden... wilt U die richting op gaan ?

Cft heeft ernstige twijfels

Jamaloodin: Gewijzigde begroting 2012 heeft overschot

WILLEMSTAD — De regering heeft eerder dan aangegeven de tweede suppletoire begroting 2012 ingediend. Dat bevestigt minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin (MFK). Volgens hem heeft de begroting een surplus van tussen de 30 en 50 miljoen gulden.

In een brief aan de Staten van 1 augustus gaf de minister aan dat hij pas op 18 september de begrotingswijzing aan de Staten zou kunnen aanbieden. Volgens de comptabiliteitsvoorschriften moest dat uiterlijk op 15 augustus gebeuren. Maar ondanks de aangekondigde vertraging heeft de minister de begrotingswijzing vóór 18 september ingediend. Volgens Jamaloodin heeft de regering een uitgebreide analyse gemaakt van alle mogelijke risico's en daarvoor dekking gezocht. Daardoor kan een gewijzigde begroting 2012 met een positief saldo worden ingeleverd. Een van de risico's waarmee rekening wordt gehouden is dat de basisverzekering ziek-

tekosten niet meer per 1 september wordt geïntroduceerd. Hierdoor loopt de regering een mogelijke besparing van 8 miljoen gulden per maand mis. De minister herhaalde het standpunt van de regering dat de aanwijzing door de Rijksministerraad van 13 juli, om maatregelen te nemen om de begroting sluitend te maken, onnodig was. Een onderdeel van de aanwijzing dat per 1 september moet zijn afgerond, te weten het compenseren van tekorten over 2012 en 2011 en het dekken van besparingsverliezen vanwege het niet langer invoeren van zorgmaatregelen en het dividendbeleid in 2012, heeft het College financieel toezicht

(Cft) echter nog niet ontvangen. Dit meldt het College in een brief aan de voorzitter van de Rijksministerraad, Mark Rutte, op 22 augustus. Wel heeft het Cft op 21 augustus een uitvoeringsrapportage over de eerste twee kwartalen van het jaar van de regering ontvangen. De conclusie van het Cft is dat uit de uitvoeringsrapportage niet afgeleid kan worden dat er verbeteringen worden gemaakt in de budgetdiscipline en dat het College zich zorgen maakt over de voortgang op belangrijke delen van de aanwijzing. Er is volgens het Cft voorts nog geen sprake van een versterking van de regie op de voorgenomen maatregelen. Tegelijkertijd voorziet het Cft een verslechtering van het budgettaire beeld over 2012 en verder. Het Cft heeft grote twijfels bij de door de regering in de tweede uitvoeringsrap-

portage gepresenteerde dekingsmaatregelen en voorziet daarnaast een grotere budgettaire problematiek dan de regering in de rapportage presenteert.

Niet haalbaar

Ten aanzien van de uitvoering van de zorgmaatregelen (basisverzekering ziektekosten), het dividendbeleid en de hervorming in de oudedagsvoorziening (aov) vraagt het Cft zich af of deze daadwerkelijk ingevoerd kunnen worden per 1 januari 2013 en of de geraamde opbrengsten zullen materialiseren. De veranderingen die het Cft voorziet in de implementatie van deze maatregelen, zoals ook in de eerdere brieven van het Cft aangegeven, zijn inderdaad opgetreden. Nu het Cft ook de gewijzigde begroting heeft ontvangen zal het deze bestuderen en binnen twee weken met een advies komen.

Groffe schoonmaak ten einde Greenpeace vergaart informatie over olielek

WILLEMSTAD — Greenpeace Nederland wil meer informatie vergaren over het olielek. Faiza Oulahsen, Climate & Energy Campaigner van Greenpeace verklaart dat de olieramp op Curaçao in de Nederlandse media naar verhouding onderbelicht is. Inmiddels is het groffe schoonmaakwerk afgerond.

“We hebben toch behoorlijk wat telefoontjes van burgers ontvangen met vragen hierover. In het begin was er ook weinig achtergrondinformatie over de ramp beschikbaar en we willen de vragen natuurlijk correct kunnen beantwoorden en de mensen van informatie voorzien. We willen weten wat er precies is gebeurd en wie verantwoordelijk is voor het olielek”, aldus Oulahsen. Greenpeace Nederland heeft op haar facebookpagina een aantal verhalen over het olielek gedeeld. “Dit omdat we ook meer mensen op Curaçao zouden bereiken en er automatisch een grotere interactie plaatsvindt.” Oulahsen benadrukt de jarenlange wereldwijde strijd van Green-

peace voor een overstap naar duurzame energieën: “De olie-industrie brengt nou eenmaal veel risico's met zich mee.” Een zoekopdracht met Curaçao en oil-spill onder de rubriek Google News, geeft in totaal 114 gepubliceerde artikelen wereldwijd. Het gaat voornamelijk om publicaties van een artikel van David McFadden, The Associated Press. Wat opvalt is dat ook de Australische media veel aandacht voor het olielek hadden.

Groffe schoonmaak

Stichting Monumentenzorg – eigenaar van een groot gedeelte van het gebied van Jan Kok, waaronder ook de salina's – heeft gisteren overleg gevoerd met de officiële

schoonmaakploeg van het ministerie van Milieu en Natuur en de Curaçao Port Authorities (CPA) over de vorderingen van de schoonmaak. “Het groffe schoonmaakwerk zal vandaag worden afgerond en we hebben vanochtend overleg gevoerd met Carmabi en Uniek Curaçao over de vervolgwerkzaamheden”, aldus George Schmit, directeur van Monumentenzorg. De stichting heeft een brief naar de Isla-raffinaderij gestuurd, waarin die aansprakelijk wordt gesteld. Monumentenzorg heeft tevens een extern bureau ingeschakeld om een schaderapport op te maken. In de brief werd een voorstel gedaan om gezamenlijk tot een schadebepaling te komen. “We hebben schriftelijk nog geen reactie mogen ontvangen, maar er staat voor vandaag wel een officieel gesprek met de raffinaderij op de planning. De onderhandelingsfase gaat nu van start”, aldus Schmit.

Vijf nieuwe boten voor de Kustwacht



De nieuwe boten worden vooral ingezet in de baaien en hebben een publieksvriendelijkere uitstraling

WILLEMSTAD — De Kustwacht heeft vijf nieuwe boten in ontvangst genomen. Deze zijn aangeschaft om te voorzien in een behoefte die al lang bestaat als onderdeel van het Lange Termijn Plan, gericht op de verbetering van de Kustwacht.

Deze behoefte bestaat uit het kunnen opereren in beschutte (binnen)wateren waar de waterdiepte beperkt is, zoals de ondiepere baaien. Het op Curaçao gevestigde bedrijf Caribbean Nautical heeft de boten geleverd. Het gaat om de Boston Whaler Justice 20 met een lengte 6,25 meter en

een diepgang van 38 cm. De Justice 20 beschikt over een buitenboordmotor van 150 pk. De nieuwe boten worden vooral ingezet in de baaien en hebben een publieksvriendelijkere uitstraling dan de zwaar bewapende super-Rhibs. Op St. Maarten is hier al lange tijd behoefte aan in Simpson Bay. Ook Aruba krijgt de beschikking over een nieuwe boot. Het Kustwacht Steunpunt Curaçao krijgt er twee boten bij, die gaan varen bij Curaçao en Bonaire. Op Curaçao zal de nieuwe aanwinst veel te zien zijn op bijvoorbeeld het Spaanse Water. Op Bonaire zal de boot permanent wor-



den geplaatst bij de recent ingerichte Dependance van

de Kustwacht, die wordt bemand vanaf Curaçao.

Cleopa op nummer drie bij Pais

WILLEMSTAD — Voormalig MAN-lid en onafhankelijk Statenlid Eugene Cleopa staat op plaats drie op de kandidatenlijst van Pais. Cleopa neemt in de rangschikking van de partij de plaats in achter politiek leider, lijsttrekker en oud-lid van de PNP Alex Rosaria en partijvoorzitter en voormalig PAR-gedeputeerde Marcolino 'Mike' Franco (2).

In de aanloop naar de kandidaatstelling deden namen van politieke zwaargewichten en prominente burgers de ronde, als potentiële kandidaten om een plaats op de lijst van Pais in te nemen. De kandidatenlijst van Pais telt wel tal van nieuwe namen, maar de namen van Fatum-bestuursvoorzitter Steven Martina en oud-PAR-gedeputeerde Eugene Rhuggenaath staan niet op de lijst. Beiden hebben in een vroeg stadium aangegeven niet aan de verkiezingen mee te zullen doen. Na Cleopa, die eind juli met de MAN brak en zijn zetel in de Staten behield, staat arts Marilyn Moses op plaats vier. Moses is politiearts en maakt op dit moment deel uit van het bestuur van Pais. Eric Isenia,

die door de partij als een community-organisator wordt omschreven, volgt op plaats vijf. Zakenvrouw en taaldocente Elsa Rozendal is de dochter van voormalig DP-premier Sylvius 'Boy' Rozendal. Zij heeft zich inmiddels bij Pais aangesloten. Raoul Curiel, HRM-expert, staat op plaats zeven, terwijl telecomexpert

en bekend oud-sporter Stanley Palm op plaats acht staat. Een andere telecommispecialist, Marlon Carolina, volgt op plaats negen, terwijl sociaal werker en verslavingsmedewerker Wendel Louisa de top tien volmaakt. Bij de vorige verkiezingen stond voormalig journaliste en oud-hoofdredactrice van

de Beurs- en Nieuwsberichten Laureen Schenk op plaats drie, nu staat zij pas op plaats 23. Andere bekende namen op de lijst van Pais zijn onder meer de pas negentienjarige Nahim Nattaf (27) en arts Geert Huisman (17), terwijl huisarts Fitzgerald 'Jerry' Semper op plaats 29 als lijstduwer optreedt.

Meisje (14) terecht

WILLEMSTAD — De veertien-jarige Jarydy Hinkert is weer terecht.

De politie stuurde deze week een bericht uit dat het meisje sinds 23 augustus vermist was, maar gisteren werd ze gevonden. Na de oproep kreeg de politie tips binnen dat het meisje gesignaleerd was. Ze bleek weggelopen te zijn, niet voor het eerst en verbleef bij vrienden. In die week bleef ze ook weg van school.

Advertenties Curaçao

LIFESTYLE BY “MOM & Co” SEPTEMBER WOONMAAND

Hele maand September 20% korting op zitmeubelen

- ✓1-7 Sept **25%** korting op verlichting
- ✓8-14 Sept **20%** korting op tafels
- ✓15-21 Sept **20%** korting op sierkussens
- ✓22-29 Sept **20%** korting op baby-kinderkamers



LifeStyle By “Mom & Co”

Promenade Shopping Center
Phone 7360755

Geopend op ma t/m vr van 9.00-18.00 uur, za van 10.00-18.00 uur

*Korting is niet in combinatie met andere aanbiedingen en zolang de voorraad strekt muv meubels

★SALSA ★KIZOMBA ★TANGO★
BACHATA★MERENGUE & More...
Yoga • Bellydancing • Move with 'D' • Burlesque • Street Dance • Reggaeton

Salsa voor Kids & Teens start op 8 sept.

De nieuwe cursussen beginnen vanaf 3 september!

Schrijf je vandaag nog in:
www.salsationcuracao.com
524-5974 / 511-8127

**NENA SANCHEZ
ART WORKSHOP
"PAINT TO RELAX"**

Sundays 9th and 23th September
For more information or to register
call 7382377 - 8640965 - 4612882
(10 am to 5 pm)
email : info@jankokcuracao.com
facebook: Landhuis Jan Kok



With every purchase of ang 125,-* or higher in the month of September, Novedades lets you pick your own discount!!

* Per visit and discount up to 35% on our entire collection

Pinda
Lena B Collection
Lena B Tropical
Lena B Evening

NOVEDADES
WOMENS FASHION

CNSJF barst los



Foto: Bea Moedt

Voor het eerst ligt het Curaçao North Sea Jazz festival aan zee. Het Sir Duke podium staat op het naast het WTC gelegen strandje.

WILLEMSTAD — De derde editie van het Curaçao North Sea Jazz Festival (CNSJF) gaat vanavond officieel van start. Gisteren werden de laatste puntjes op de i gezet. De indeling van het terrein is dit jaar iets anders. Het Sir Duke podium staat dit jaar aan zee, op het naast het WTC gelegen strandje. Hierdoor is er meer ruimte voor de bezoekers en zijn er ook meer horecagelegenheden. Ook is er voor het eerst gratis wifi op het terrein beschikbaar.

Het aantal bezoekers blijft gelijk aan dat van de voorgaande jaren. De organisatie verwacht zo'n 20.000 bezoekers. De Curaçaose bassist Hershel Rosario trapt vanavond het festival af. Headliners voor vandaag zijn Santana en de Sergio All Star Salsa Friends, een ensemble van de beste salsa ar-

tiesten. De organisatie heeft voldoende parkeerplaatsen gereserveerd voor de bezoekers van het festival. Deze parkeerplaatsen zijn verlicht en staan onder permanent toezicht van beveiliging. Iedereen wordt geadviseerd om alleen van deze parkeerterreinen gebruik te maken. Vanaf de parkeer-

plaatsen rijden er regelmatig gratis shuttle bussen naar het WTC. De deuren van het festivalterrein gaan om ongeveer half zes 's middags open. Vanaf vijf uur 's middags zijn de speciale parkeerplaatsen geopend voor het festivalpubliek.

Deze parkeerplekken zijn: binnen en buiten het stadion Johnny Vrutaal; Coney Island; Holiday Beach; Velt di Mundu Nobo; Velt di Jong Holland (zakito); Velt di Para Sasa. De shuttlebussen brengen de bezoekers tot vlakbij de ingang. Vanaf ongeveer middernacht rijden de shuttle's weer terug naar de parkeergelegenheden.

1870 kilo afval



WILLEMSTAD — In de wijk Berg Altena, vlakbij de opvang Casa Cuna, is afgelopen zaterdag schoongemaakt. Hierbij is 1870 kilo zwerfafval opgeruimd. De actie werd uitgevoerd door zo'n veertig werknemers van Ennia en gecoördineerd door Fundashon Korsou Limpi Bunita (FKLB). Materiaal als oude matrassen, wasmachines, radio's en koelkasten werd weggehaald. Het blijkt dat enkele bewoners van de wijk zelf verantwoordelijk zijn voor het storten van dit afval, wat voor onhygiënische toestanden zorgt. Het afval trekt dieren als ratten en kakkerlakken aan. Ook wijkbewoners hielpen mee met de schoonmaakactie, net als leden van de wijkcommissie. Selikor zorgde voor een grote afvalcontainer. FKLB herinnert iedereen eraan dat volgende week de nationale schoonmaakmaand weer van start gaat. De stichting doet daarom een oproep aan andere instanties en bedrijven om het voorbeeld van de verzekeraar te volgen en mee te helpen bij het schoonmaken van een wijk. Hiervoor kan contact opgenomen worden met telefoon 434-1307 of info.fklb@gmail.com. De stichting kan de acties dan coördineren.

Gregory Porter schudt wakker



Foto: Prince Victor

Gregory Porter verschijnt nooit zonder zijn cap. De zanger houdt de mystérie achter zijn hoofd-deksel bewust in stand.

De Amerikaanse jazzzanger Gregory Porter werd gisteren bij Brakkeput Mei Mei aangekondigd als een muzikant die organische liedjes over liefde en vrede brengt. Wat dat precies inhoudt wist ceremoniemeester Percy Pinedo ook niet, maar de tedere schilderachtige teksten van de zanger met zijn eeuwige cap op bleken voor zichzelf te spreken. Porter stond dit jaar al in Rotterdam op het NSJF waar hij lovende recensies kreeg. In twee jaar tijd is Porter uitgegroeid tot een publiekslieveling. Zijn debuutalbum 'Water' kwam uit in 2010 en dit jaar kwam hij met opvolger 'Be Good', dat met open armen door muziekcritici is ontvangen. Gisteren mocht het Curaçaose publiek kennismaken met de zanger en zijn band die vorig jaar een

Grammy-nominatie kreeg voor 'Best Jazz Vocal'. Porter begon zijn set met 'Painted on Canvas', het eerste nummer van zijn tweede album 'Be Good'. "We're made by the pigment of paint that is put upon. Our stories are told by our hues". De zanger kondigde zo aan dat hij eerlijk probeert te zijn door de kleuren (nummers) die hij toont. Porter brengt eerlijke nummers over liefde, cultuur, familie en alle ups en downs die we in ons dagelijks leven meemaken. Met 'On My Way to Harlem', bracht hij een eerbetoon aan het bekende 'zwarte' stadsdeel van New York. De warme stem van Porter gaf erkenning aan jazzheld Duke Ellington wiens jazzstandaard 'There goes the A train to Harlem' ook in het nummer terugkwam. Hij eerde Langston

Hughes, een van de oprichters van de culturele beweging ook wel bekend als the Harlem Renaissance. En ook Marvin Gaye's maatschappij kritische nummer 'What's going on' werd aangehaald. Porter is niet alleen een goed tekstschrijver en een voortreffelijke zanger. Hij weet ook de beste muzikanten om zich heen te verzamelen. De magie die gisteren werd getoond kwam niet alleen op conto van Porter. Zijn band bestaat uit: Chip Crawford (piano), Aaron James (bas), Emanuel Harrold (drums) en Yosuke Sato (saxofon). De muzikanten jagen elkaar op, dan zijn ze weer onstuimig of klinken ze beheerst. Porter liet alle remmen los bij 'Work Song'. Ook al heeft hij zelf nooit in de bak gezeten, de wanhoop van iedere man die zijn vrouw moet missen

en het gevoel heeft dat hem onrecht wordt aangedaan, bracht hij tot leven. Na die explosie van passie keerde de rust terug met de titeltrack van zijn laatste album 'Be Good' (lions song). Een prachtige waltz waarin Porter zijn poëtische talent bewees. In het nummer gebruikt hij de leeuw als metafoor voor een man die zijn wilde kant probeert te temmen voor de vrouw van wie hij houdt. De magie van het concert werd ruw verstoord toen de stroom op het podium uitviel. De band was verplicht pauze te nemen totdat de generatoren weer opgang kwamen. Gelukkig kreeg Porter het publiek weer snel aan zijn voeten. Het romantische 'Real Good Hands', een teder kunstenaarslied over een man die van plan is eerst toestemming van de ouders van zijn vriendin te vragen voordat hij haar ten huwelijk vraagt. Een klein nostalgisch onderwerp dat hij groot brengt. Daarna pakte hij uit met '1960 What?' De chaos van de roerige jaren zestig sprak uit de muziek en uit de tekst. Sato's saxofon huilde tranen terwijl Porter het kwaad in de wereld benoemde en uitschreeuwde dat de zwarte emancipatie nog niet voltooid is. Met de toegift 'The way you want to live' probeerde hij de honger van het publiek te stillen, maar zodra je met Porter in aanraking bent gekomen, wil je slechts meer.

Nelly Rosa

Santana veilig geland



WILLEMSTAD — Gitaarlegende Carlos Santana kwam gisteren aan op Curaçao. Vanavond sluit hij de eerste avond van het Curaçao North Sea Jazz Festival af. Fotografe Bea Moedt kwam de Mexicaanse wereldster vanochtend in zijn hotel in Otrobanda tegen. Heerlijk legde ze hem op de gevoelige plaat. Santana is bekend van nummers 'Caravanera', 'Blues for Salvador', 'Smooth' en 'Maria Maria'. Hij heeft in totaal tien Grammy Awards en drie Latin Grammy Awards gewonnen. Het tequila-merk van de wereldster is tijdens het festival ook te koop.

Advertenties Curaçao

Eerder toegang CNSJF voor gehandicapten

WILLEMSTAD — Voor beide dagen van het Curaçao North Sea Jazz Festival heeft de organisatie besloten om de toegangspoorten een half uur eerder te openen, maar dan uitsluitend voor personen met een lichamelijke handicap.

Er is gebleken dat het pu-

bliek geen rekening houdt met deze mensen en daarom is verzocht om de toegangspoorten voor hen een half uur eerder te openen. Dat is dus vanaf half zes. Verder stelt de leiding van het festival dat het niet is toegestaan om de terreinen van het festival te betreden met stoelen en/of krukken.

Talentenjacht Grand Café Augustinus

WILLEMSTAD — De gehele maand september wordt bij Grand Café Augustinus een talentenjacht gehouden voor iedereen die een instrument bespeelt of kan zingen. De talentenjacht is van 7 tot 28 september, op vrijdagavond en bestaat uit drie auditierondes en een

finale. In de jury zitten advocaat Suardus Fontein, Enrico Stenacker (Dolfin FM) en Kristina Deschko (Britse zangeres). De winnaar zal een maand lang wekelijks optreden bij Augustinus met Conny Fikse & Friends en krijgt hier ook voor betaald.

1st Sunday of the month. September 2nd Shopping Sunday! 9.00 till 13.00

Specials Free kids entertainment Double Fun Miles

Also in brown. Half 10.50

TECHNIEK & design

SHOPPING SUNDAY September 2nd, 9.00 till 13.00

5thoudersweg 218 Oranjestad, Suriname tel. 737-8181 www.technikdesign.com info@technikdesign.com

fun miles

ENJOY FREE MESSAGING WITH ALL YOUR ANDROID FRIENDS

SAMSUNG GALAXY Tab2

Samsung GALAXY Tab

Samsung GALAXY mini2

Samsung GALAXY Ace

Samsung GALAXY S II

Samsung GALAXY Ace Plus

Samsung GALAXY S III

Get Smarter.

The most complete line-up of Samsung's Smartphones and Tablets is now under one roof. Come to your local Boolchand's and find the right Samsung model to suit your needs. It's that smart.

Boolchand's Digital world

Breedestraat 50, Punda, Tel.: 461-6233

Kaya Jacob Posner 11, Zeeolandia, Tel.: 461-5866

www.facebook.com/Boolchand

Alleen eenheid kan problematiek WEB/Ecopower oplossen

KRALENDIJK — PHU, Pro Hustisia i Union, heeft een voorstel om het probleem WEB/Ecopower op te lossen. De partijtop stelt een 'Actiecomité WEB' voor, waarin een afgevaardigde van elke partij zitting heeft. Dat comité moet ervoor zorgen dat er geen verhoging komt van de tarieven voor water en elektriciteit. Zo'n eenheid is volgens het partijbestuur de enige oplossing voor het probleem WEB/Ecopower.

Het belang van Bonaire staat bovenaan. Daarvoor moeten alle geschillen wijken. PHU: "De UPB heeft Santana geholpen de PHU-zetel te stelen. Wij schuiven dat in het belang van Bonaire terzijde. Wanneer er iets is dat heel Bonaire raakt, kunnen politici niet verdeeld zijn. Als het heel Bonaire raakt, dan zijn we eensgezind. Daarna settelen wij onze legitieme geschillen", schrijft het partijbestuur. De PHU roept alle politici op zich te verenigen om te bereiken dat de verhoging van de tarieven voor water

en stroom niet doorgaat. De eenheid moet ook zorgen dat de WEB N.V. eigendom blijft van Bonaire. Daarnaast dient WEB N.V., Ecopower te kopen voor een economisch haalbare prijs en dient WEB/Ecopower grondig te worden gereorganiseerd. Om die eenheid te bewerkstelligen stelt PHU voor, dat elke partij, inclusief MLB en PHU, een vertegenwoordiger afvaardigt naar een op te richten 'Actiecomité WEB'. Dit Comité formuleert een strategie om de doelen gezamenlijk te bereiken. Zo kan geen enkele partij de eer claimen voor

de successen die dit Comité zeker zal boeken. De eerste actie van het comité is een brief aan Ecopower, waarin wordt uitgelegd dat WEB niet zal voldoen aan de beslissing van het Scheidsrecht. Het volk kan niet meer betalen. Ecopower en RCN moeten begrijpen, dat de omstandigheden sinds het ondertekenen van de overeenkomst tussen Ecopower en WEB zo drastisch zijn veranderd, dat WEB niet langer gebonden kan worden aan dit wurgcontract. Het Burgerlijk Wetboek geeft het Gerecht de bevoegdheid om een overeenkomst te veranderen, als er onvoorziene omstandigheden zijn die maken dat men een partij redelijkerwijs niet meer mag houden aan de inhoud van die overeenkomst. Die omstandigheden doen zich in dit geval voor, schrijft de partij.

Blusschuim Bopec voor bestrijding raffinaderijbrand

KRALENDIJK — Bopec levert 18 duizend liter brandblusschuim aan Venezuela om de brand bij de gasraffinaderij Amuay te helpen blussen. Vannacht is met grote vertraging een vliegtuig van de Venezolaanse strijdkrachten met het blusmateriaal aan boord vertrokken van de Flamingo Luchthaven, waar het om omstreeks 23.30 uur was geland. Gistermiddag heeft de Rijksvertegenwoordiger, Wilbert Stolte, toestemming gegeven voor het transport.

Hoewel het vliegtuig in de vroege avonduren werd verwacht, is het met grote vertraging geland en vertrokken met het brandblusmateriaal aan boord. Lucia Beck, hoofd Communicatie van Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) heeft dat bevestigd aan Amigoe. Bij de Venezolaanse gasraffinaderij Amuay op het schiereiland Paraguaná deed zich afgelopen zaterdag om nog onbekende redenen een explosie voor, waarna een enorme brand is ontstaan.

Daarbij vonden zeker 42 personen de dood. Amuay is een onderdeel van de Centro de Refinación Paraguaná (CRP), de de grootste olieraffinaderij ter wereld. De brand die sinds zaterdag woedt bij de Amuay-raffinaderij, is nog niet onder controle, terwijl het blusmateriaal opdraakt. Daarom is een verzoek gedaan door de Venezolaanse autoriteiten om blusschuim bij Bopec te mogen komen halen voor de bluswerkzaamheden in Venezuela. In totaal

is 18.000 liter schuim opgehaald, verpakt in achttien containers van in totaal 1000 liter elk. Bopec is eigendom van PdVSA, Petróleos de Venezuela Sociedad Anonima, de Venezolaanse staatsolie-maatschappij. In 2010 heeft bij Bopec op Bonaire ook een forse brand gewoed. Op 8 september van dat jaar, twee dagen na de viering van Bonairedag, vlogen twee opslagtanks op het Bopec-terrein, als gevolg van blikseminslag in brand. Het heeft tweeënhalve dag geduurd eer de brandweer het sein brandmeester kon geven. Met die gedachte in het achterhoofd zegt Beck dat er geen reden is voor ongerustheid over de zending, omdat er voldoende materiaal bij Bopec aanwezig blijft, om aan eventuele calamiteiten het hoofd te bieden.

Bumperstickeractie tegen analfabetisme

KRALENDIJK — Het scholingsinstituut voor volwassenen, Fundashon Forma, houdt in de week van 10 tot 14 september een bumperstickeractie. Het is dan alfabetiseringsweek en dat wordt gevierd met verschillende activiteiten om de bevolking bewust te

maken van de analfabetiseproblematiek. In de week van 3 tot 7 september worden de stickers verspreid onder automobilisten. De boodschap van de sticker luidt: Leer lezen en schrijven. Nu kan het. De automobilisten kunnen de sticker op de bumper plakken,

naast de nummerplaat. In de week van 10 tot 14 september zullen foto's worden gemaakt chauffeurs en gepubliceerd in de media. De winnaars van deze actie kunnen hun prijs claimen op vrijdag 14 september bij Fundashon Forma.

Afvalverwerkers sluiten samenwerkingsovereenkomst



De directie van het vuilverwerkingsbedrijf is op bezoek bij de Selibon-garage om het wagenpark te inspecteren.

KRALENDIJK — Vuil-ophaal- en afvalverwerkingsbedrijf Selibon N.V., Bon Recycling en Ecotech uit Aruba gaan samenwerken. Dat is onlangs overeengekomen, tijdens het bezoek van een delegatie van het Arubaanse bedrijf, onder leiding van de directeur, Ferdinand Kelkboom.

Die samenwerking moet leiden tot resultaten op het terrein van afvalrecycling. Ecotech Aruba N.V. is een particulier vuilophaal- en

-verwerkingsbedrijf dat zich vooral richt op recycling. Het bedrijf heeft ervaring op dit terrein en maakt daarbij gebruik van moderne machines en systemen. Tijdens het bezoek heeft de Arubaanse delegatie alle faciliteiten van Selibon bezocht. De bezoekers kregen bij de Selibon-garage in het industriegebied een indruk van het vrachtwagenpark en de staat van onderhoud van de voertuigen. Bij Landfill stelde de delegatie zich op de hoogte van de manier hoe Selibon het afval

daar verwerkt. Er was vooral belangstelling voor het scheiden van het afval, zoals onder andere autobanden, autowrakken en tuinafval. Verder bracht de delegatie een bezoek aan de afvalbehandelingsinstallatie van Bon Recycling op het terrein bij Santa Clara. Daarbij werd tussen Selibon, Ecotech en Bon Recycling, een Bonairiaans bedrijf, afgesproken dat zij gaan samenwerken, zodat het Bonairiaanse bedrijf verzekerd kan zijn van constante aanvoer van recyclingmateriaal

via Ecotech. Er zijn vooral afspraken gemaakt over karton, zegt Rudsel Leito, directeur van Selibon. Op het gebied van schrootverwerking zijn er al afspraken tussen Ecotech en Bon Recycling. Verder zijn door Selibon en Ecotech afspraken gemaakt over de aanschaf van materiaal om de dienstverlening aan hotels en supermarkten veel effectiever te maken. Er zijn ook plannen om volgend jaar perscontainers te introduceren bij de luchthaven, het ziekenhuis en bij supermarkten.

RCN organiseert workshop pers en communicatie

KRALENDIJK — De Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) schenkt extra aandacht aan de Dag van de Pers en organiseert op 31 augustus en 1 september een bijeenkomst voor leden van de pers en communicatieadviseurs van de openbare lichamen Bonaire, St. Eustatius en Saba en de RCN.

Het is voor het eerst dat deze communicatieprofessionals met elkaar aan de slag gaan in workshops en een brainstormsessie. Voor dit unieke

evenement hebben zich 45 deelnemers aangemeld. Op de eerste dag staan workshops gepland onder leiding van mediatrainer Bob Harms en

de journalisten Belkis Osepa en Oscar van Dam. Parallel hieraan wordt een mediatraining gegeven aan de diensthoofden van de RCN. Op de tweede dag staat een brainstormsessie tussen de communicatiemedewerkers en de pers op het programma. Uiteraard wordt de Dag van de Pers ook door alle deelnemers gezamenlijk gevierd.

Scooter gestolen

KRALENDIJK — Bij de politie is aangifte gedaan van diefstal van drie scooters.

Zij stonden geparkeerd op een terrein aan de Bulevar Julio A. Abraham, voorheen het SSV-gebouw. De drie scooters, een paarse en twee blauwe zijn van het merk Tomas.

Bonairedagviering op 6 september in Tera Kòrá

KRALENDIJK — De officiële viering van Bonairedag, Dia di Boneiru, wordt dit jaar in Tera Kòrá gehouden. Deze dag wordt op donderdag 6 september gevierd. In tegenstelling tot de jaarlijkse gewoonte om de officiële viering en het volksfeest in en rond een buurtcentrum te houden in de aangewezen wijk, worden de festiviteiten dit jaar geconcentreerd rond de Kaya Valdivia en de Kaya Monseigneur Niewindt.

Bonairedag wordt ieder jaar opnieuw in een andere wijk gehouden. De locatie voor het volgende jaar wordt aan het eind van het officiële programma, door middel van een trekking bekend gemaakt.

De wijk die dan aan de beurt is, heeft een jaar de tijd om de festiviteiten voor te bereiden. Dit jaar valt de eer dus te beurt aan Tera Kòrá. Het wordt dit jaar dubbel feest voor de buurtbewoners, om-

dat het dorp Tera Kòrá ook haar 162e verjaardag viert. Gewoongetrouwd wordt het programma van de viering opgedeeld in een protocolair gedeelte in de ochtenduren, gevolgd door een middag- en avondvullend culturele programma met veel volksvermaak. Het protocolaire programma is 's ochtends tussen tien en twaalf uur en begint met het zingen van het volkslied en het hijsen van de vlag, een korte religieuze dienst en toespraken van de gedepu-

teerde belast met Culturele aangelegenheden, mevrouw Silvana Serfilia en gezaghebber Lydia Emerencia. Ook wordt er traditiegetrouw een aantal burgers geëerd als Ereburgers van het eiland. Bijzonder deze ochtend is het optreden van de Maskaradaggroep dat zeker niet gemist mag worden. Na afloop van het ceremoniële gedeelte volgt het volksfeest met diverse optredens van muziek- en dansgroepen. Er kan tot 23.00 uur worden gefeest.

Vrouw aangehouden

KRALENDIJK — De politie heeft een vrouw aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij een steekpartij.

De op Curaçao geboren dame, J. St. J., werd aangehouden in verband met het incident drie weken geleden. Op de Kaya Jan N.E. Craane

werd een meisje in het gezicht, de bovenarm en rug geraakt. St. J. is opgesloten voor nader onderzoek.

Consumentenstichting publiceert prijsinventaris

KRALENDIJK — Op Bonaire zijn vleesproducten het goedkoopst per kilo bij More For Less. Dat blijkt uit een prijsinventaris die de consumentenstichting, Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneriano (FT-pKB), heeft gepubliceerd. Voor kip en broodbeleg komt Carniseria Latino het beste uit de bus. Top Supermarket had de meeste van de geïnventariseerde producten in de schappen liggen.

Voor het houden van de inventarisatie heeft FT-pKB vier supermarkten en een slagerij uitgezocht. Deze waren Warehouse Bonaire, Van den Tweel Supermarket, Top Supermarket, More for Less en Carniseria Latino. De inventaris werd in vier categorieën onderverdeeld: waar de meeste goederen uit de inventarislijst in de schappen liggen, waar vleesproducten het goedkoopst zijn per kilo, waar broodbeleg het voordeligst is per ons en waar kip het goedkoopst is per kilo. Bij Top Supermarket troffen de waarnemers van FT-pKB de meeste producten uit de inventarislijst, 36

van de 38 producten, in de schappen aan. Voor de prijsinventaris van vleesproducten per kilo is een vergelijking gemaakt tussen de vleessoorten die bij alle geselecteerde bedrijven aanwezig waren. Deze waren kogelbiefsteak, flanksteak, sirloinsteak, sucadelappen, stoofvlees, rundergehakt, halfom gehakt, tartaar, geitenvlees, ossestaart, loin ribs en varkenshaas. Bij More for Less kost een kilo van elk van de geïnventariseerde vleesproducten, in totaal 12 soorten vlees, het minst. Daarna volgt Warehouse Bonaire. Van den Tweel is het duurst van allemaal.

Het broodbeleg kan men het beste bij Carniseria Latino kopen. FT-pKB heeft gekeken naar de prijs per ons voor jonge kaas, schouderham, turkey ham, zoute salami en hardsalami. Een ons van die vijf belegsoorten samen kost bij de slager 5,87 dollar. Ook voor het broodbeleg is men het duurst af bij Van den Tweel. Ook kipproducten zijn per kilo goedkoper bij de slager. Er is gekeken naar de prijs per kilo voor een hele kip, kippenborst, pootjes, dijen en vlerkjes. Voor een kilo van al die verschillende producten samen, betaalt men bij Carniseria Latino 34,65 dollar. In deze categorie komt Warehouse Bonaire als duurste uit de bus.

Voor suggesties, ideeën, klachten of informatie kan met contact opnemen met FT-pKB per e-mail, tiendapakonsumido@hotmail.com, of per telefoon 717 3569 of mobiel, 787 3078.

Antilliaanse tieners in Nederland veel vaker zwanger dan autochtonen

KRALENDIJK — Het aantal meisjes van Antilliaanse afkomst onder de twintig jaar in Nederland die van een kind bevallen, is zes keer zo hoog als het aantal autochtone meisjes. Dat meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek.

In 2011 kregen 2365 meisjes onder de twintig jaar een kind in Nederland. Dat betekent dat in deze leeftijdsgroep op elke 1000 meisjes, minder dan 5 meisjes moeder zijn geworden. Er zijn wel grote verschillen tussen de diverse herkomstgroepen. Zo komt onder de in Nederland geboren Turkse allochtone meisjes, het tienermoe-

derschap zelfs minder vaak voor dan onder autochtone meisjes. Voor Antilliaanse meisjes is het geboortecijfer echter hoog. Het cijfer voor in Nederland geboren Antilliaanse meisjes onder de twintig jaar is ruim zes keer zo hoog als dat voor autochtone meisjes. Anders dan onder vrijwel alle andere

herkomstgroepen, daalt het aantal tienermoeder onder Antilliaanse en Surinaamse meisjes nauwelijks.

Het aantal tienermoeders in Nederland neemt de afgelopen decennia sterk af. Het geboortecijfer onder meisjes jonger dan twintig jaar lag vorig jaar op 4,8 per 1000. Dit is het laagste cijfer dat ooit door het CBS is waargenomen. Veertig jaar geleden lag dit geboortecijfer nog op 22,3 per 1000 meisjes. In vrijwel geen enkel ander Europees land is het geboor-

Ontslagen trouwambtenaar naar rechter om baan

DEN HAAG — De ambtenaar van de Burgerlijke Stand in Den Haag, die vorig jaar werd ontslagen vanwege gewetensbezwaren, stapt naar de rechter. Dat meldde de Reformatorisch Maatschappelijke Unie (RMU) vandaag. De vakbond behartigt de belangen van de man.

De gemeente weigert trouwambtenaar Wim Pijl (ChristenUnie-SGP) weer in dienst te nemen, ook al heeft de adviescommissie bezwaarschriften hem onlangs in het gelijk gesteld. De commissie adviseerde om het ontslag te herroepen en in te trekken. Volgens de RMU heeft Den Haag 'op geen enkele manier aannemelijk weten te maken' dat Pijl niet gewoont in dienst had kunnen blijven. Kort voor zijn ontslag in november had hij in een interview met dagblad *Trouw* laten weten geen

homohuwelijken te willen sluiten. De adviescommissie heeft volgens de RMU op formele gronden aangetoond dat het gemeentelijke besluit onzorgvuldig is. Voordat Pijl benoemd werd had hij gewezen moeten worden op het feit dat de gemeente Den Haag geen gewetensbezwaarde trouwambtenaren aanstelt. De RMU tekent nu dus namens de gewezen trouwambtenaar beroep aan tegen het ontslag bij de rechtbank in Den Haag. Wanneer de zaak dient is nog onbekend. In een reactie

noemt Wim Pijl het 'schokkend dat zo'n helder advies terzijde wordt geschoven. Ik word beschuldigd van discriminatie, maar voel me nu zelf gediscrimineerd'. Pijl vindt het jammer dat de inhoudelijke discussie niet is gevoerd, alleen de juridische. RMU-directeur Peter Schalk hoopt dat de rechter de conclusies van de adviescommissie deelt en het gemeentebestuur zal vragen het ontslag in te trekken. "Het gelijkheidsbeginsel is in Nederland wat doorgevoerd", vindt Schalk. "Is er ruimte voor ambtenaren met gewetensbezwaren? In ons land is er geen enkel stel dat niet kan trouwen. Het is gewoon een kwestie van de juiste ambtenaar aan het juiste stel koppelen."

ZANDVLIET — Het is 'een historische stap vooruit' dat op het merendeel van de snelwegen voortaan 130 mag worden gereden. Dat zei minister Melanie Schultz van Haegen (Infrastructuur) vandaag bij de onthulling van een nieuw grensbord bij grensovergang Zandvliet in Brabant.

Schultz blikte in haar toespraak terug op 1988, toen de maximumsnelheid werd verhoogd naar 120 kilometer per uur. Hoewel er lang over die limiet was gebakkeleid is het nu de normaalste zaak van de wereld geworden, aldus de minister. De snelheidsverhoging is goed nieuws voor de automobilist, vindt Schultz. "De weggebruiker krijgt de ruimte en mag harder rijden, rekening houdend met veiligheid, natuur en milieu." Ook wees ze erop dat de reistijdwinst – gezien over alle snelwegen 1 procent – jaarlijks 75 miljoen euro oplevert. Een bedrag dat de economie goed kan gebruiken, aldus Schultz. De bijeenkomst bij de grensovergang was de start van de werkzaamheden van Rijkswaterstaat. Ongeveer 100 mensen zullen tot in de vroege uurtjes circa



Foto: ANP

De laatste hand wordt gelegd aan de nieuwe snelheidsborden.

2200 verkeersborden vervangen. In totaal worden ook 65 grensborden aangepast.

Op 45 procent van de snelwegen gaat de maximumsnelheid vanaf morgen naar 130. Op het merendeel daarvan geldt dit altijd. Op het overige deel zal de snelheid gaan wisselen: in de avond en nacht mag dan 130 kilometer per uur worden gereden, terwijl overdag de toegestane snelheid op 100 of 120 kilometer per uur zal lig-

gen. In zestien Europese landen wordt al 130 kilometer per uur (of harder) gereden. In Bulgarije, Denemarken, Frankrijk, Hongarije, Kroatië, Litouwen, Luxemburg, Oekraïne, Oostenrijk, Roemenië, Slowakije en Slovenië is 130 de limiet. In Polen mag 140 worden gereden, in Italië 150 en in Duitsland is geen maximumsnelheid.

Opschorten

GroenLinks wil dat de maximumsnelheid morgen niet

wordt verhoogd. Volgens Tweede Kamerlid en fervent tegenstandster Ineke van Gent is de snelheidsverhoging overhaast ingevoerd en heeft Rijkswaterstaat de verkeersborden nog niet overal op orde. Doordat de borden niet in orde zouden zijn, kunnen er geen snelheidscontroles worden uitgevoerd. "Als er niet beboet kan worden, zullen mensen graag wat extra gas geven. Dat is gevaarlijk", vindt de GroenLinks-politica."

Benzineprijs naar nieuw record

EINDHOVEN — De prijs van benzine gaat mogelijk volgende week het record van april verbreken. Dat voorziet het consumentencollectief UnitedConsumers op basis van de huidige markt- en politieke ontwikkelingen.

Een liter euro 95 kost vandaag aan de pomp gemiddeld 1,873 euro. Dat is 0,2 cent meer dan de dag ervoor en nog maar ruim een cent minder dan de recordprijs van 11 april (1,886 euro). "Als deze groei doorzet, zit-

ten we over enkele dagen op een nieuw record", voorspelt UnitedConsumers-directeur Paul van Selms. De prijs van diesel bereikte eerder deze week al het hoogste niveau ooit met een bedrag van 1,529 euro. Wanneer het

orkaanseizoen over is en de spanningen in het Midden-Oosten afnemen, zullen de brandstofprijzen volgens Van Selms wel weer iets gaan zakken. "Maar met de geplande btw-verhoging per 1 oktober zal het record naar verwachting hoe dan ook overschreden worden. Dan wordt de richtprijs in een klap zo'n 3 cent hoger", aldus de marktanalist.

Directeur corporatie geschorst

DEN HAAG/LIMBRICHT — De directeur-bestuurder van de Limburgse woningcorporatie VitaalWonen is met ingang van vandaag voorlopig geschorst. Dat staat in een brief van minister Liesbeth Spies (Binnenlandse Zaken) aan de Tweede Kamer.

De bewindsvrouw gelastte eerder deze week een onderzoek naar gesjoemel bij de corporatie in Limbricht. Er zou privé 184.000 euro zijn verdiend aan een vastgoedtransactie van VitaalWonen met aannemers. De corporatie zou ook een villa hebben gekocht die werd verhuurd aan de voorzitter van de raad van toezicht. Ook zou een notaris een verkoopbedrag uit een openbare akte hebben gehouden. Volgens de minister staat niet vast of er sprake is van strafbare feiten. De schorsing geldt voor de duur van het onderzoek.

Vernieuwd Madurodam tevreden over seizoen



Foto: Kinnect

Een jonge bezoeker kijkt grachtenpandjes.

DEN HAAG (ANP) — Madurodam heeft het zomerseizoen afgesloten met de hoogste bezoekersaantallen sinds 2000. Tijdens de zomervakantie ontving het onlangs vernieuwde park 278.000 bezoekers. Dit is 50 procent meer dan vorig jaar zomer. In totaal ontving Madurodam sinds de heropening 570.000 bezoekers. Dat liet het park vandaag weten. Het miniatuurpark bestaat 60 jaar en is sinds 1 april weer open na

een intensieve verbouwing. Er was al jaren sprake van dalende bezoekersaantallen. Uit eigen onderzoek bleek dat mensen naast het kijken naar de miniaturen ook zelf dingen willen doen. Sinds de heropening van het park zijn er daarom meer activiteiten. Zo kunnen kinderen zelf een trein besturen, hun eigen gewicht in kaas dragen en de Oosterscheldekering openen en sluiten. Ook is er een grote speeltuin gebouwd.

Schip verliest brugelementen in IJ-geul

IJMUIDEN — Door het onstuimige weer is een containerschip zes stalen brugelementen verloren zo'n 30 kilometer ten westen van IJmuiden. Ze zijn allemaal gezonken, vier ervan in de IJ-geul, de vaargeul op de

Noordzee die toegang biedt tot de havens van IJmuiden en Amsterdam. Dat heeft het Kustwachtcentrum Den Helder laten weten. De elementen zijn zo'n 20 meter lang en 6 meter breed. Rijkswaterstaat plaatst wrakboeien

en onderzoekt of er gevaren zijn voor de scheepvaart. Het vaartuig dat de elementen verloor, het Maltezer containerschip Wilson Leer, is zelf niet in de problemen gekomen. Het heeft zijn reis naar Zweden dan ook voortgezet.

Deetman wil inzicht aard misbruik vrouwen

RIJSWIJK — Het onderzoek naar seksueel misbruik van en geweld tegen minderjarige vrouwen in de Rooms-Katholieke Kerk is er voornamelijk op gericht inzicht te bieden in de aard, ernst, omstandigheden en impact ervan. Ook moet het begrip 'excessief geweld' worden gedefinieerd. Verder moet er inzicht worden geboden hoe bewijsmateriaal verkregen wordt over dit geweld, zodat er duidelijkheid komt over de compensatieregeling.

Dat liet de commissie-Deetman, die het onderzoek uitvoert, vandaag weten. Het was al een tijd bekend dat dit onderzoek er zou komen. Het spitst zich toe op seksueel misbruik van en fysiek en psychisch geweld tegen minderjarige vrouwen binnen de RKK in Nederland tussen 1945 en nu. Vrouwen konden zich tot 1 juli bij de commissie melden. Hoeveel zich er inmiddels hebben gemeld

komt eind van het jaar naar buiten, aldus een woordvoerder vandaag. Ook meldingen die na die tijd binnenkomen, worden geregistreerd. De commissie onder leiding van oud-minister en voormalig burgemeester van Den Haag Wim Deetman doet het onderzoek op verzoek van de Tweede Kamer. Eerder al deed een commissie onder zijn voorzitterschap onderzoek naar seksueel misbruik

van minderjarige mannen binnen de Rooms-Katholieke Kerk (RKK). Naast een analyse van de meldingen worden ook ervaringen van de slachtoffers beschreven. Voor het onderzoek zullen gesprekken gevoerd worden met een aantal melder, met deskundigen en vertegenwoordigers van lotgenoten(groepen) en met bestuurlijk verantwoordelijken. Ook worden archieven onderzocht. "Het archiefonderzoek dient ook inzicht te bieden in de mogelijkheden van het verkrijgen van bewijsmateriaal inzake (excessief) fysiek en psychisch geweld over de periode van 1945 tot 2010 in het kader van de klachten- en compensatieregeling", aldus de zegsman.

'Samsom, Rutte en Wilders het beste'



Foto: Anp

Vlnr. Diederik Samsom, Emile Roemer en Geert Wilders, tijdens het lijsttrekkersdebat van de zes grote partijen bij Knevel & Van den Brink gisteravond.

HILVERSUM — Diederik Samsom, Mark Rutte en Geert Wilders kwamen gisteravond het best uit de verf in het lijsttrekkersdebat bij het tv-programma Knevel & Van den Brink. Dat is de analyse van directeur Roderik van Grieken van het Nederlands Debat Instituut.

Net als afgelopen zondag bij het eerste tv-debat toonde Samsom volgens Van Grie-

ken zich opnieuw het meest een alternatief voor het premierschap. "Hij was rustig

en viel Rutte aan op diens stijl." Rutte kwam volgens Van Grieken overigens niet in de problemen. "Die heeft geen kreuk in zijn pak opgelopen." Wilders excelleerde in de ogen van Van Grieken door het verloop van het debat. "Hoe groter de chaos hoe beter hij kan ex-

celleren, met duidelijke en soms grappige quotes." SP-leider Emile Roemer heeft zich volgens Van Grieken wel iets gerevancheerd in vergelijking met het vorige debat, maar niet voldoende. "Hij moet er staan als alternatief premier, maar dat is hij niet." Van Grieken is verder kritisch over het verloop van het debat. "Het was een debat dat weinig structuur kende en niet heel strak geleid werd, waardoor het voor kiezers moeilijk werd om verder geholpen te worden met hun keuze."

Naar het lijsttrekkersdebat bij Knevel & Van den Brink keken gisteravond bijna 1,3 miljoen mensen. De uitzending was daarmee het op één na best bekeken programma van de dag. Om precies te zijn trok het debat 1.297.000 kijkers. Alleen naar het NOS Journaal van 8 uur keken er meer: 2 miljoen, zo blijkt uit cijfers van de Stichting Kijk-Onderzoek. Eerder op de avond keken 812.000 mensen naar de hulding van André Kuipers. De astronaut was ook te gast in College Tour waar studenten hem mochten ondervragen. Dat programma trok 412.000 kijkers.

Burgemeester Wolfsen beveiligd na dreiging

UTRECHT — Burgemeester Aleid Wolfsen van Utrecht is bedreigd en heeft als gevolg daarvan beveiliging gekregen. Dat heeft een politiewoordvoerder gemeld. De beveiliging, in welke vorm precies kan de woordvoerder niet zeggen, is zowel bij het stadhuis als bij zijn privéwoning.

Over de aard van de bedreiging en van wie deze afkomstig is doet de politie geen uitspraken. Een woordvoester van de gemeente verwijst voor alle informatie naar de politie. Volgens de woordvoerder van de politie kwam de bedreiging woensdag binnen. Deze is gericht tegen Wolfsen als burgemeester. Vorig jaar oktober was er volgens het *Algemeen Dagblad* ook al eens een incident waarbij Wolfsen werd bedreigd. Toen ging het om iemand die door het lint ging omdat zijn uitkering werd stopgezet. Nadat de politie met de man gesproken had, liep die zaak toen met een sisser af. Aleid Wolfsen is in Utrecht niet onomstreden. Hij lag de afgelopen tijd regelmatig onder vuur van critici. In de Utrechtse gemeen-



Foto: Google

Aleid Wolfsen

teraad was er onder meer kritiek op zijn aanpak van de kwestie rond het weggepeste homostel in de wijk Terwijde en de huisvesting van de Roma-familie Nicolich. Ook kreeg Wolfsen kritiek toen hij kritische publicaties over zijn woonkostendeclaraties probeerde te verhinderen in een lokale krant. Ook het feit dat hij in eerste instantie op vakantie bleef, terwijl in Kanaleneiland mensen hun huis uit moesten vanwege asbest, bracht hem geen lof.



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Boegoeroei conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf 31 augustus 2012, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor eenieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van Directeur DIP.



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Sabana Liber conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf 31 augustus 2012, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor eenieder ter inzage bij **DIP, Sabana Blanco 68**. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van Directeur DIP.

EURO

Optimistisch

AMSTERDAM — De Europese beurzen waren vandaag optimistisch gestemd. De hoop dat de Europese Centrale Bank (ECB) volgende week een crisisplan bekend zal maken, steunde de koersen. De markt kijkt daarnaast uit naar de langverwachte toespraak van Fed-voorzitter Ben Bernanke. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,5 procent hoger op 329,14 punten. De MidKap-index steeg 1,1 procent tot 504,19 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stegen tussen 0,3 en 0,7 procent. De Zuid-Europese beurzen deden het nog beter. In Milaan en Madrid werden winsten geboekt van 1,2 procent. Staalbedrijf ArcelorMittal was de grootste stijger in de AEX met een winst van 2,5 procent. TomTom steeg 1,1 procent. De navigatiedienstverlener verdwijnt op 24 september uit de AEX-index. De vrijgekomen plek zal worden ingenomen door D.E Master Blenders 1753, dat onlangs terugkeerde op het Damrak. Het aandeel van het koffie- en theebedrijf steeg ruim 2 procent. Grootste daler onder de hoofdfondsen was bodemonderzoeker Fugro met een min van 1,1 procent. In de Mid-Kap, die geen dalers kende, ging bouwbedrijf BAM aan kop met een plus van 2,8 procent. De euro was 1,2567 dollar waard, tegen 1,2497 dollar aan het eind van de Europese beurshandel donderdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 94,96 dollar per vat en Brentolie klom 0,5 procent tot 113,22 dollar per vat.

TOKIO

Fors lager

TOKIO — De beurs in Tokio is fors lager gesloten. Een onverwachte daling van de Japanse industriële productie zorgde voor een negatieve stemming. Daarnaast werd gewacht op Fed-voorzitter Ben Bernanke, die later op de dag een toespraak zou houden. De Nikkei eindigde 1,6 procent lager op 8839,91 punten. In de afgelopen week verloor de Japanse beurs 2,5 procent, terwijl over de maand augustus een winst werd geboekt van 1,7 procent. Uit cijfers van de Japanse overheid bleek dat de industriële productie van Japan in juli met 1,2 procent is gedaald ten opzichte van juni. Economen hadden gerekend op een stijging van 1,7 procent. De daling is een teken dat de situatie in Europa en de dure Japanse yen de vraag naar Japanse producten drukken. Het noodlijdende elektronica-bedrijf Sharp zakte bijna 13 procent. Beleggers waren teleurgesteld dat de topman van het Taiwanese Hon Hai bij zijn bezoek aan Japan niets liet weten over het belang dat zijn bedrijf wil nemen in Sharp.

WALL STREET

In de plus

NEW YORK — In New York zijn de Amerikaanse beurzen vandaag hoger geopend. De Amerikaanse graadmeters volgden Europa, waar optimisme heerst voorafgaand aan de langverwachte speech van Fed-voorzitter Ben Bernanke en de beleidsvergadering van de Europese Centrale Bank volgende week. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de aandelenhandel 0,9 procent hoger op 13.117 punten. De brede S&P 500 steeg 0,8 procent tot 1410 punten en technologiebeurs Nasdaq klom 0,8 procent tot 3072 punten. Alle ogen zijn gericht op het Amerikaanse Jackson Hole, waar de internationale centrale bankiers bijeenkomen voor een symposium over het economisch beleid. Beleggers hopen dat Bernanke meer duidelijkheid zal geven over een eventuele derde steunronde voor de Amerikaanse economie.

Sharp krijgt junkstatus van S&P



Foto: AFP Foto: Sharp via Jiji Press

Voorzitter van Hon Hai Precision Industry, Terry Gou (midden), maakt een tour in de LCD-fabriek van elektronicafabriek Sharp in Sakai city in het zuiden van Osaka, Japan. Gou heeft onverwacht een vergadering met Sharp-voorzitter Takashi Okuda afgezegd. De waarde van Sharp-aandelen hebben het laagste punt bereikt in de afgelopen 40 jaar door slechte financiële cijfers.

TOKIO — Kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) heeft elektronicagigant Sharp een junkstatus gegeven. De verlaging van de kredietwaardigheid met twee stappen is een gevolg van de forse verliezen die het Japanse concern lijdt.

Sharp kampt met een zwakke kaspositie en daarbovenop is het ook nog afhankelijk van kortlopende leningen. S&P zei te verwachten dat de tweede helft van het fiscale jaar, dat tot maart 2013 loopt, beter zal verlopen voor Sharp. Daarbij waarschuwde S&P

dat in de huidige beoordeling een verwachte deal met Hon Hai, een maker van Apple-gadgets in China, is meegenomen. Hon Hai was van plan een belang te nemen van 9,9 procent in Sharp, maar vandaag ontstond onzekerheid of de deal doorgaat nadat de voorzitter

van Hon Hai plotseling een bezoek afbrak aan een LCD-fabriek, een joint venture van Sharp en Hon Hai. Het aandeel Sharp kelderde in Tokio met bijna 13 procent. Daar kwam vrijdag ook nog een gerucht bij dat de productie van Sharp-schermen voor de nieuwste iPhone van Apple vertraging zou hebben opgelopen. De nieuwe iPhone zal naar verwachting op 12 september worden gelanceerd. Apple is niet alleen afhankelijk van Sharp voor

de schermen, maar heeft ook Japan Display en het Zuid-Koreaanse LG Display als toeleverancier voor de nieuwe, dunner schermen.

Sharp maakte eerder bekend in de periode april-juni een verlies te hebben geleden van 1,8 miljard dollar en waarschuwde voor een groter dan verwacht verlies in het hele boekjaar. Het bedrijf is van plan zijn personeelsbestand met ongeveer 15 procent te reduceren.

Bild: Topman Bundesbank dreigde met aftreden

FRANKFURT — De topman van de Bundesbank, de Duitse centrale bank, heeft gedreigd om af te treden. Hij is het oneens met bepaalde anti-crisismaatregelen van de Europese Centrale Bank (ECB), meldde de krant Bild.

Topman Jens Weidmann stoort zich vooral aan het plan van ECB-president Mario Draghi om staatsobligaties op te kopen van noodlijdende eurolanden. Het opkoopprogramma zou rust moeten brengen in de financiële markten. Maar Weid-

mann vreest dat de maatregel leidt tot oplopende inflatie en dat de noodlijdende landen minder druk voelen om te bezuinigen. Het zou ook de onafhankelijkheid van de ECB aantasten. Naar verluidt heeft de Duitse regering Weidmann onder druk gezet om aan te blijven. Hij zou hebben toegezegd om in elk geval nog volgende week donderdag de ECB-bestuursvergadering te bezoeken om zich daar tegen het plan te verzetten. Weidmann heeft, net als andere centrale bankpresidenten in de eurolanden, één stem in de vergadering.

Ikea opent bank in Nederland

AMSTERDAM — Nederland krijgt er een nieuwe bank bij. Het gaat om Ikano Bank Nederland, eigendom van de familie Kamprad, de oprichters van de Ikea-warenhuizen.

Ikano Bank gaat voor consumenten de financiering verzorgen voor de aankoop van Ikea-artikelen. In de toekomst wil de bank ook voor andere retailbedrijven financiële diensten ontwikkelen. De producten van Ikano worden in Nederland aangeboden via internet en kiosken in Ikea-winkels. Volgens Ikano draait het om

gemak, betrouwbaarheid en eerlijkheid. "Wij zullen nooit verbergen dat geld lenen geld kost. En als we bij de beoordeling zien dat de klant zich een krediet niet kan veroorloven, zullen we ook 'nee' verkopen", zegt Åsa Färm, manager van Ikano in Nederland. Ikano Bank, opgericht in 1988, is actief in onder meer Zweden, Groot-Brittannië, Denemarken en Duitsland. Ikano Bank bezit een Europese banklicentie en heeft erkenning van De Nederlandsche Bank om in Nederland te opereren. Ikano begint morgen met de activiteiten in Nederland.

‘Apple en Google praten over patenten’

SAN FRANCISCO — De topmannen Larry Page van Google en Tim Cook van Apple hebben afgelopen week geheime gesprekken gevoerd over een aantal patentkwesties, waaronder de geschillen over mobiele patenten. Dat meldde persbureau Reuters op basis van anonieme bronnen.

De twee zouden afgelopen week telefonisch met elkaar hebben gesproken en zullen dat de komende weken waarschijnlijk vaker doen. Tot formele afspraken is het nog niet gekomen, aldus de bronnen. Een week geleden oordeelde een Amerikaanse rechter dat Samsung 1,1

miljard dollar moet betalen aan Apple voor het schenden van mobiele patenten. Samsung maakt gebruik van Google's software Android en veel marktkenner denken dat de veroordeling slecht kan uitpakken voor Google, als smartphonemarkers overstappen naar an-

dere besturingssystemen waarover geen patentzaken lopen. Het is onduidelijk of Page en Cook praten over een brede overeenkomst, die alle geschillen moet gladstrijken of dat ze zich richten op een beperkt aantal onenigheden. Gesprekken tussen lagere directeurs van Apple en Google zijn al langer aan de gang. De afgelopen jaren is de concurrentiestrijd tussen Apple en Google steeds verder opgelaaid door de

verschuiving van pc's naar mobiele apparaten. Android van Google, door Apple- oprichter Steve Jobs bestempeld als een 'gestolen product', is inmiddels het grootste besturingssysteem voor smartphones ter wereld. Apple heeft zichzelf de afgelopen maanden steeds minder afhankelijk gemaakt van Google-producten. Zo maakt Apple bij het nieuwe besturingssysteem gebruik van TomTom-kaarten voor navigatiediensten.

Onenigheid binnen de ECB

PARIJS — Volgens ECB-bestuurslid Benoît Coeuré is het voldoende als de Europese noodfondsen EFSF en ESM betrokken worden bij een eventueel nieuw opkoopprogramma van staatsobligaties door de Europese Centrale Bank (ECB).

Donderdag zei zijn Duitse collega Jörg Asmussen nog dat het IMF betrokken moet worden door het opstellen van economische hervor-

mingsprogramma's die een voorwaarde moeten zijn voor interventie.

“We werken aan de mogelijkheid om in te grijpen in de markt voor kortlopende obligaties, onder strenge voorwaarden”, zei Coeuré. De ECB overweegt momenteel om door het opkopen van obligaties van zwakke eurolanden de hoge rentes, die deze landen moeten betalen voor leningen, omlaag te brengen.

Investeertders ontvluchten Spanje

MADRID — Investeertders trekken massaal hun geld terug uit Spanje. In de eerste zes maanden van dit jaar steeg de uitstroom van kapitaal uit het land tot 220 miljard euro, een recordbedrag. Dat maakte de Spaanse centrale bank vrijdag bekend.

Dat bedrag komt neer op 22 procent van het Spaanse bruto binnenlands product. In de eerste helft van vorig jaar was juist nog sprake van een instroom van 22,5 miljard euro. Alleen al in de

maand juni trokken investeerders 56,6 miljard euro terug uit Spanje, tegen een instroom van 7,9 miljard euro een jaar eerder. In mei ging het om een uitstroom van ruim 41 miljard euro. Investeertders maken zich grote zorgen voor de Spaanse economie, die in een recessie verkeert, en de zwakke Spaanse overheidsfinanciën. Spanje heeft een noodpakket voor zijn noodlijdende banken toegezegd gekregen van 100 miljard euro en de verwachting is dat het land spoedig om een volledig noodpakket zal vragen.

Luchthaven Frankfurt overvol door staking

FRANKFURT — De luchthaven van Frankfurt accepteert geen binnenkomende vluchten meer uit andere Europese landen. Als gevolg van een staking bij Lufthansa is er geen parkeerruimte meer voor vliegtuigen op het vliegveld, zo liet uitbater Fraport weten.

Fraport heeft alle Europese luchtvaartmaatschappijen laten weten dat er geen vluchten meer richting Frankfurt mogen vertrekken. Vliegtuigen die al in de lucht zijn, mogen nog wel landen. Ook intercontinentale vluchten worden ontzien. KLM liet desgevraagd weten geen vluchten te hebben geannuleerd als gevolg van de problemen in Frankfurt. Wel zei een woordvoerder dat die tot vertragingen kunnen leiden. Bij Lufthansa in Frankfurt

heeft vandaag een deel van het cabinepersoneel het werk neergelegd, nadat onderhandelingen over een nieuwe cao waren vastgelopen. De staking heeft geleid tot annulering of vertraging van honderden vluchten. Duizenden reizigers zijn gestrand. Frankfurt is de belangrijkste uitvalsbasis van Lufthansa, dat vanaf daar zijn intercontinentale netwerk bedient. De luchthaven is na Heathrow in Londen en Charles de Gaulle in Parijs de grootste van Europa. De Duitse spoorwegen zetten wegens de staking extra treinen in om gestrande reizigers alsnog naar hun bestemmingen te brengen. Passagiers met een ticket voor een binnenlandse vlucht van Lufthansa kunnen dat omwisselen voor een treinkaartje bij de Deutsche Bahn.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	31-Aug		PREV.	31-Aug		
DOW JONES	13000.71	13124.74	AEX	327.54	329.28		
S&P 500 INDEX	1399.48	1410.07	AEGON NV	4.00	4.08		
NASDAQ	3048.71	3068.91	AGEAS	17.50	17.70		
AMAZON.COM INC	246.22	247.70	AHOLD NV	9.95	9.83		
AMERICAN EXPRESS	57.17	57.88	ASTORIA FINL	10.03	10.09		
APPLE INC	663.87	664.85	AKZO NOBEL	45.79	45.82		
AT&T INC	36.69	36.84	ASML HOLDING NV	44.90	45.04		
BERKSHIRE HATH-B	84.01	84.40	CORIO NV	33.62	33.85		
CISCO SYSTEMS	18.90	19.12	DANONE	49.49	49.55		
CITIGROUP INC	29.65	29.99	DSM (KONIN)	37.20	37.29		
WALT DISNEY CO	49.42	49.72	HAL TRUST	86.22	86.52		
EBAY INC	46.55	47.51	HEINEKEN NV	44.22	44.08		
GENERAL ELECTRIC	20.64	20.73	ING GROEP NV-CVA	5.91	6.08		
GOOGLE INC-CL A	681.68	686.33	ROYAL IMTECH NV	20.28	20.56		
HEWLETT-PACKARD	16.78	16.95	KPN (KONIN) NV	6.80	6.82		
HOME DEPOT INC	56.62	56.75	KONINKLIJKE PHIL	18.09	18.28		
IBM	193.37	195.35	POSTNL NV	2.82	2.85		
INTEL CORP	24.27	24.94	REED ELSEVIER	10.39	10.38		
JOHNSON&JOHNSON	67.21	67.56	REXEL SA	15.35	15.53		
MEDTRONIC INC	40.48	40.80	ROBOCO NV	24.19	24.04		
MICROSOFT CORP	30.32	30.94	ROLINCO NV	20.21	20.13		
3M CO	91.76	92.83	RORENTO NV	53.04	53.05		
PFIZER INC	23.84	23.90	ROYAL DUTCH SH-A	27.92	27.81		
PROCTER & GAMBLE	66.88	67.11	TOMTOM	3.42	3.49		
ROYAL DUTCH-ADR	69.78	70.03	UNILEVER NV-CVA	27.70	27.73		
SCHLUMBERGER LTD	71.60	72.44	WESSANEN NV	2.08	2.10		
SPRINT NEXTEL CO	4.83	4.89	WOLTERS KLUWER	14.26	14.30		
TEXAS INSTRUMENT	29.01	29.17	WP-STEWART HLDGS	211.60	212.87		
TIME WARNER INC	41.48	41.71	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	31-Aug		
VISA INC-CLASS A	126.70	127.79	MONEY MARKET	13.0593	13.0593		
ETFs	PREV.	31-Aug	US DOLLAR BOND	2.6806	2.6834		
ISHARES-DJ DIV	57.17	57.29	GLOBAL GROWTH	1.7340	1.7138		
ISHARES-EMG MKT	38.91	39.26	US GROWTH	8.1809	8.1337		
ISHARES-MSCI PAC	42.76	43.41	CANADIAN GROWTH	2.8280	2.7934		
ISHARES-RS 3000	82.77	83.35	CURRENCIES	PREV.	31-Aug		
ISHARES-SP500 GR	76.21	76.74	YEN/USD	78.560	78.310		
ISHARES-S&P EURO	35.08	35.46	EUR/USD	1.250	1.258		
POWERSHARES DB C	28.49	28.65	CAN/USD	0.993	0.986		
POWERSH-QQQ	67.71	68.19	GBP/USD	1.579	1.587		
SPDR S&P MID 400	176.22	177.03	COMMODITIES	PREV.	31-Aug		
SPDR S&P 600 SMA	72.56	72.66	OIL WTI	94.62	95.63		
FUNDS	PREV.	31-Aug	GOLD	1655.60	1681.88		
BLACKROCK GBL ALL	43.78	43.78	SILVER	30.44	31.24		
TEMPLETON GBL BND	21.68	21.87	WHEAT	903.00	882.00		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lao Capriles Banking Center, Schollegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

‘Blauwe maan’ bij begrafenis Armstrong



Foto: Google

Vandaag is het weer volle maan, voor de tweede maal deze maand.

In het Engels is er een gezegde dat luidt: ‘Once in a blue moon’. Dit betekent ‘zelden’ of ‘heel af en toe’. Wellicht heeft deze uitspraak te maken met de ‘blauwe maan’, het zeldzame verschijnsel waarbij er tweemaal per kalendermaand een volle maan is. Vandaag is het zover, precies op de begrafenisdag van Neil Armstrong, de eerste mens op de maan. Het zal volle maan zijn, net als op 2 augustus.

Er waren blauwe manen in november 2001, juli 2004, juni 2007 en december 2009. In juli 2015 is de volgende pas weer. “Een eerbetoon aan Neil Armstrong door de kosmische kalender”, melden Amerikaanse media vandaag. Astronaut Neil Armstrong, die in 1969 als eerste mens op de maan stapte, wordt vandaag in besloten kring begraven in Cincinnati. Hij overleed zaterdag.

Dure papieren tas

Een door modeontwerper Jil Sander ontworpen papieren tas van 185 pond (233 euro) is uitverkocht. Dat meldt het Engelse dagblad *The Telegraph* op zijn website. De tas is bedoeld voor mannen en lijkt op een normale papieren boodschappentas. Hij werd als attribuut meegedragen door mannelijke modellen tijdens

een belangrijke modeshow voor mannenkleding in januari 2012. Drie weken nadat de papieren tas voor het eerst in de verkoop ging, raakte de voorraad van de medium-uitvoering in Independent London Boutique LN-CC op. Wel is er nog een kleinere versie van de zak te koop. Deze kost 175 pond (220 euro).

Indiërs prefereren uithuwelijken

Indiërs laten zich liever uithuwelijken door familieleden dan dat ze zelf op zoek gaan naar de ‘ware liefde’. Dat blijkt uit een deze week gepubliceerd onderzoek. In totaal 74 procent van de respondenten gaf aan dat ze liever worden uitgethuwlijkt. Ook zei 89 procent liever in

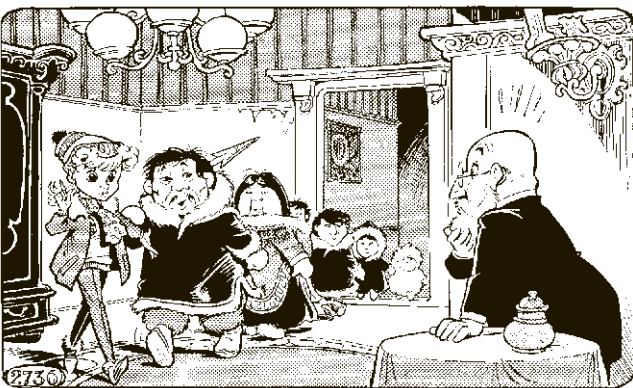
een uitgebreide familie te leven dan in een ‘kerngezin’ met alleen ouders en kinderen. Het onderzoek van bureau Ipsos in opdracht van de Indiase tv-zender NDTV werd uitgevoerd onder 30.000 mensen in achttien deelstaten. India heeft de afgelopen tientallen jaren grote economische en sociale veranderingen doorgemaakt, maar dat heeft kennelijk geen invloed op de voorkeur voor de eeuwenoude traditie.

Miljoenen-siroopdiefstal

Een bizarre diefstal in Canada stelt de politie vooralsnog voor een raadsel. Onverlaten gingen er bij een depot tussen Montreal en Quebec vandoor met miljoenen dollars aan siroop. Dit melden verschillende media. Er lag zo’n vijftienduizend ton van het goedje opgeslagen in het tijdelijke depot, met een waarde van ruim dertig miljoen dollar, zo weet de overkoepelende federatie van siroopproducenten. Hoe veel daarvan precies ontvreemd is, wil de organisatie niet zeggen. “Er zijn lege vaten gevonden die doen vermoeden dat de inhoud is overgetapt met het oog op een clandestiene verkoop”, meldt de organisatie in een verklaring. De diefstal was volgens diezelfde verklaring een koud kunstje. Het pand bleek alleen beveiligd door een deurslot, een hangslot en een bewakingsdienst die af en toe kwam kijken.

KONING HOLLEWIJN OP GLADIJS

Door Marten Toonder



“Kijk eens aan,” zei Hollewiin onthutst, toen Wiebel Wip met Moek en zijn gezin de kamer binnenkwam, “dat is een kordate aanpak, kindlief. Komen die hier allemaal logeren?” “Ja, maar niet voor lang, hoor,” zei Wiebel, “ze komen hier alleen maar even onderduiken totdat die ambtenaren van Dreutel genoeg hebben van het duimen draaien op het ijs. Dan zullen ze wel ophoepelen. Want als er niemand voor de loketjes staat, is er voor hen geen lol meer aan.” De koning keek haar getroffen aan.

Rugbyers vangen verdachte

Ten minste drie rugbyers hebben de politie in Den Bosch gisteravond geholpen bij de aanhouding van een 42-jarige verdachte. De rugbyers van de Bossche club The Dukes waren aan het trainen, toen ze zagen hoe de politie in het Zuiderpark een man op een fiets achtervolg-

de. Een politiewoordvoerder vertelde vrijdag dat de rugbyers ‘netjes’ hebben geholpen om de verdachte tegen te houden. De man zou samen met twee anderen betrokken geweest zijn bij de mishandeling van een 34-jarige Bosschenaar. Die werd kort ervoor bewusteloos geslagen.

Voyeur gruwelijk vermoord

In Oekraïne is het lichaam van een man teruggevonden nabij een naaktstrand. Zijn schedel was op vijftien platen doorboord en er hing een touw rond zijn nek. Naast het lichaam werd een verrekijker aangetroffen. Vermoed wordt dat het slachtoffer met die verrekijker de naaktzonniers op het strand nabij Donetsk begluurde. De niet nader genoemde 35-jarige fabrieksar-

beider zou volgens onderzoek voordat hij stierf achter een motorboot zijn aangesleept met het touw rond zijn hals. De politie heeft officieel nog geen verdachten in het vizier. De speurders sluiten niet uit dat nudisten de voyeur hebben betrap en hem te lijf zijn gegaan, ondanks het feit dat het volgens buurtbewoners doorgaans ‘aardige mensen zijn’.

Flessenpost van 98 jaar oud

Een voor de kust van de Shetland-eilanden opgeviste fles met een brief blijkt 98 jaar oud te zijn. Het gaat om de oudste flessenpost die ooit gevonden is, zei Guinness World Records gisteren. Het vorige record stond op 93 jaar. Visser Andrew Leaper trof de fles in april aan in zijn netten. De inhoud stamt uit 1914. De fles werd destijds met 1889 andere flessen in zee geworpen als onderdeel van een experiment om de onderstromen in de zeeën rond Schotland in kaart te brengen. In iedere fles zat een antwoordkaart met de vraag of de vinder details over zijn vondst kon opsturen. Daar stond een beloning van zes pence tegenover.

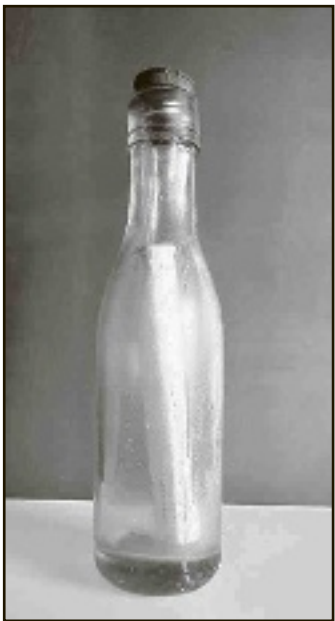


Foto: PA

Het bewuste flesje.

Veiling gevechtsvliegtuigen

Het Tsjechische ministerie van Defensie biedt acht gevechtsvliegtuigen van het type Aero L159 Alca te koop aan. Ze gaan naar de hoogstebieder. Een woordvoerder van het ministerie zei dat zich al particulieren hebben gemeld die geïnteresseerd zijn in de toestellen. Het mi-

nimumbod is 1,2 miljoen euro, een schijntje in vergelijking met de oorspronkelijke prijs die zestien keer meer bedroeg. Praag probeert al geruime tijd de lichte en wendbare Tsjechische vliegtuigen aan regeringen zoals die van Irak te slijten, maar vergeefs.

Steenrijk door walvisuitwerpsel

Een Britse jongen kan een flinke lading spaarpotten aanschaffen, nadat hij een zeldzaam stukje ambergris heeft gevonden. Ambergris komt uit het darmstelsel van potvissen en bestaat volgens wetenschappers uit overblijfselen van verteerde rugschilden van inktvissen. Het spul is tussen de 10.000 en 40.000 pond waard. De achtjarige Charlie Naysmith deed zijn vondst vlakbij Hengistbury Head, een gebied aan zee. Het ventje vond een bijzondere steen, die later een stuk ambergris bleek te zijn. Het spul stinkt in het begin ontzettend, maar als het jaren in zee heeft gedreven gaat het – dankzij de blootstelling aan zon en zout – aanvoelen als was en zoet ruiken.



Foto: ABC

Charlie Naysmith met zijn vondst.

Het wordt dan gebruikt in parfum, maar is enorm zeldzaam. Ter vergelijking: goud gaat voor 30 dollar per gram van de hand, ambergris voor 20 dollar, zo weet *Business Week*. Gezien de hoeveelheid die Charlie heeft gevangen,

zou het ventje tussen de 10.000 en 40.000 pond (ruim 50.000 euro) vangen. De jongen weet al wat hij met het geld gaat doen. Waarschijnlijk gaat hij al zijn geld in de bouw van een tehuis voor dieren stoppen.

Cadeau voor Dieston Manuela



Foto: PSB

Dieston Manuela gaat studeren aan de Niagara University in New York, waar hij ook zijn honkbalcarrière gaat voortzetten. Hij slaagde met de beste cijfers voor de havo aan het MIL. Daardoor en vanwege zijn honkbal talent kreeg hij een beurs voor de Amerikaanse universiteit. De PSB-bank feliciteerde Dieston en besloot hem een laptop te schenken. Die kan hij bij zijn studie goed gebruiken. De bank steunt graag Curaçaose talenten, die veelbelovend zijn voor de toekomst. Op de foto: Dieston Manuela (rechts) en Muryad de Bruin van de PSB.

Baan kwijt door Romney-grap

Nieuwssite Yahoo News heeft gisteren een belangrijke verslaggever op staande voet ontslagen. Hij had terloops een grap gemaakt over de Republikeinse presidentskandidaat Mitt Romney en orkaan Isaac, niet wetend dat vlakbij een microfoon aan stond. De opmerking werd snel via inter-

net verspreid. David Chalian, hoofd van de politieke redactie van de site, had gezegd dat Romney en zijn vrouw ‘graag feestvieren terwijl zwarten verdrinken’. Yahoo neemt de opmerking ongepast en heeft de Republikeinen excuses aangeboden. Ook Chalian heeft spijt betuigd. De orkaan

Isaac trok woensdag over New Orleans. Die stad werd precies zeven jaar geleden zwaar getroffen door orkaan Katrina. Door overstromingen kwamen meer dan 1800 mensen om het leven. Volgens critici deed de toenmalige president George W. Bush, ook een Republikein, te weinig.

Spaanse koning slaat chauffeur

De Spaanse koning heeft opnieuw een golf van kritiek over zich heen gekregen. Juan Carlos schold vanmorgen in Madrid zijn chauffeur de huid vol, omdat die de auto niet goed had voorgereden. Eerder werd de 74-jarige monarch al zwaar op de korrel genomen omdat hij in Botswana was gaan

jagen op olifanten, een penierdur en dieronvriendelijk uitstapje in tijden van grote crisis. Juan Carlos was vandaag uitgenodigd door de de minister van Binnenlandse Zaken Jorge Fernandez Diaz. Toen de chauffeur van Juan Carlos de Audi niet dicht genoeg bij het ministerie parkeerde, kreeg die een

tik en wat scheldwoorden naar het hoofd geslingerd. De camera's van *La Sexta* zoomden in en zagen een ietwat geïrriteerde koning uitstappen. Op het filmpje is ook een groepje betogers te zien. De manifestanten gingen de straat op tegen het forse besparingsbeleid van de Spaanse regering.

BUCKLES

By David Gilbert



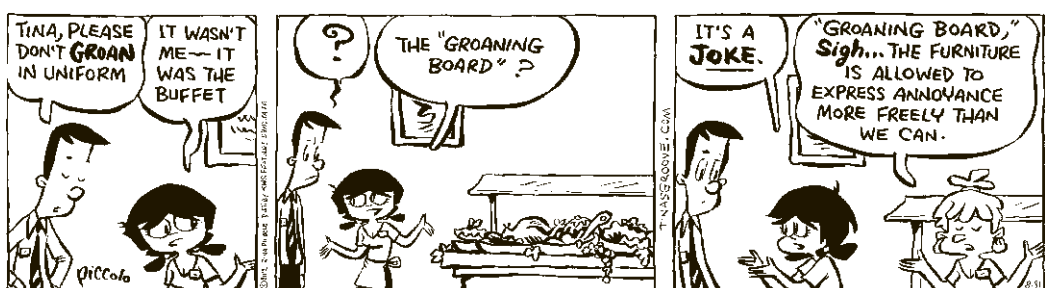
BETLE BAILY

By Mort Walker



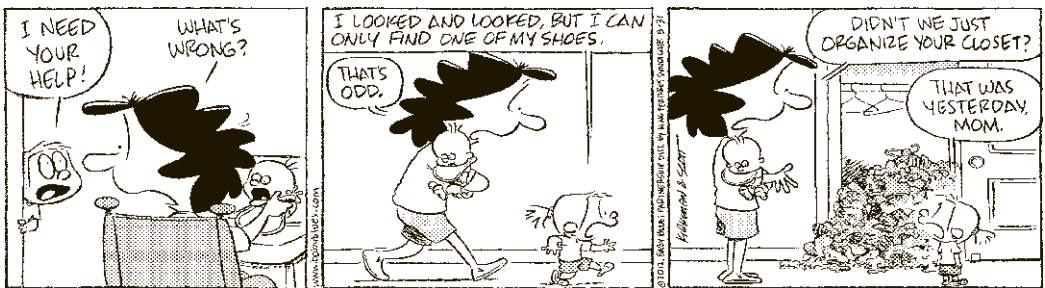
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Dode en gewonden bosbranden Marbella

MARBELLA — In de bergen ten noordoosten van de Spaanse badplaats Marbella, de Sierra Negra, woedt een grote bosbrand. Er zijn een dode en vijf gewonden gevallen. De brand is volgens meldingen van de Spaanse media gisteravond bij Coín uitgebroken, 20 kilometer ten noordoosten van Marbella. Honderden mensen proberen de brand te blussen met behulp van onder meer 17 blusvliegtuigen en helikopters.

De brand lijkt aan de zuidelijke kant onder controle, maar woedt onbeheerst verder, noordelijker in de bergen. Het vuur woedt over een breedte van 12 kilometer. Er is al meer dan 1000 hectare afgebrand in zes gemeenten en meer dan 5000 mensen moesten worden geëvacueerd, onder wie alle 200 gasten van een hotel in de bergen tussen Marbella en Málaga. Nadat de windrichting vanmorgen was veranderd, is de vuurzee richting Mar-

bella getrokken. In de gemeente Ojén, een dorp vlak ten noorden van Marbella, hebben alle 3300 bewoners uit voorzorg hun huizen moeten verlaten. Het vuur woedde ook in de bebouwde kom van Mijas, ruim 25 kilometer ten noordoosten van Marbella en bereikte vrijdag de rand van het plaatsje Monda, bijna 15 kilometer ten noorden van Marbella. Brandbestrijders hebben vrijdag het verkoolde lijk aangetroffen van een ou-

dere man bij een verbrand huis. Eerder liep een echtpaar van middelbare leeftijd ernstige brandwonden op. De overige drie gewonden zijn een moeder en twee kinderen die het inmiddels goed maken, meldde het Spaanse internetmedium Europa Press. De regeringsleider van de regio Andalusië, José Antonio Griñan, heeft de getroffen regio bezocht. Hij zei onder meer dat de snelheid en de omvang waarmee de brand zich over een breed terrein heeft ontwikkeld, verdacht is. Het is mogelijk aangestoken, maar over de oorzaak is nog niets bekend. Het is in Andalusië warm en droog en de wind waait hard. Een kleine regenbui vandaag kon niets tegen het vuur uitrichten.

Tribunaal verwerpt klacht verkiezingen Mexico



MEXICO STAD — Een Mexicaans verkiezingstribunaal heeft klachten afgewezen tegen de recente verkiezing van president Enrique Peña Nieto. De klachten waren ingediend door zijn linkse rivaal Andres Manuel Lopez Obrador, die zei dat de winnaar 5 miljoen stemmen had gekocht en de regels voor campagnebudgetten had overtreden. “Er is geen bewijs van het kopen van stemmen. De eis om de verkiezingsuitslag te annuleren is ongegrond”, zei de voorzitter van het tribunaal. Door het vonnis is de weg vrij voor Peña Nieto om 1 december te beginnen aan een 6-jarige termijn van president. Zijn partij PRI had Mexico 71 jaar lang geregeerd tot het in 2000 de verkiezing verloor.

Waarschuwing tsunami na beving Filipijnen

MANILLA — Een aardbeving uit de kust van de Filipijnen heeft vandaag geleid tot een waarschuwing voor een tsunami. De waarschuwing geldt onder meer voor Indonesië, Japan en de Filipijnen. De aardbeving had een kracht van 7,9 op de Schaal van Richter en vond plaats op een diepte van 33 kilometer, 60 kilometer uit de kust van de Filipijnse stad Guiuan.

Doden bij schietpartij in New Jersey

OLD BRIDGE — Bij een schietpartij vandaag in Old Bridge in de Amerikaanse staat New Jersey zijn volgens de politie drie doden gevallen. De plaatselijke omroep WABC meldde dat een man in een kogelvrij vest vroeg in de morgen in een winkelcentrum in een supermarkt op personeel schoot. De winkel was nog lang niet open, maar

er waren al werknemers aanwezig. De schutter, die tussen de 20 en 30 jaar oud zou zijn, was een werknemer of oud-werknemer in de winkel van Patthmark. Hij vermoordde twee werknemers en pleegde toen zelfmoord, volgens berichten van WABC. Old Bridge ligt in New Jersey, 30 kilometer ten zuidwesten van de stad New York.

Clint Eastwood steelt show bij Republikeinen

TAMPA — De Republikeinse Conventie zou over presidentskandidaat Mitt Romney moeten gaan, maar veel tv-reportages en Twitterberichten gaan vooral over Clint Eastwood. De inmiddels 82-jarige filmster deed op het toneel alsof hij een gesprekje voerde met president Barack Obama, waarbij hij sprak tegen een lege stoel.

De bekroonde acteur en regisseur vroeg Obama bijvoorbeeld wat hij deed met al zijn belofes. “Oh, daar doe je niets mee”, concludeerde hij. Daarna begon hij over de beloofde sluiting van CIA-kamp Guantanamo. “Wat bedoel je: hou je kop?”, zei Eastwood, tot hilariteit van het publiek. Eastwood, die in de jaren '80 burgemeester was van het dorp Carmel, concludeerde dat Obama niet functioneerde en moest vertrekken. Daarop zei hij samen met het publiek “Go ahead, make my day”, een beroemde zin uit zijn filmserie Dirty Harry. Eastwood sprak soms hakkelend en onverstaanbaar in zijn 10-minuten durende optreden. Hij sprak als enige zonder script of autocue, waarvan sprekers hun teksten kunnen aflezen. Dat was een schril contrast met



Het publiek lachte hard om zijn grappen en gaf hem veel applaus, maar sommige commentatoren reageerden vernietigend

de verder strak geregisseerde show rond Romney. Het optreden werd zeer gemengd ontvangen. Het publiek lachte hard om zijn grappen en gaf hem veel applaus, maar sommige commentatoren reageerden vernietigend. “Wow. Dat was slecht”, concludeerde de conservatieve presentator Joe Scarborough van de MSNBC-show Morning Joe. Een CNN-presentator sprak over ‘het gekste

conventiemoment dat ik ooit heb gezien.” Achter de schermen zouden assistenten van Romney ineens zijn gekrompen van schaamte over het optreden van Clint Eastwood.

New Orleans

Mitt Romney zelf heeft zijn campagnetour na afloop van de conventie van zijn partij in Tampa omgegooid. Hij reisde vandaag af naar New Orleans, dat licht ge-

troffen is door de orkaan Isaac. Dat meldten Amerikaanse media vrijdag.

New Orleans werd 7 jaar geleden zwaar getroffen door orkaan Katrina. Door overstromingen kwamen meer dan 1800 mensen om het leven. Volgens critici deed de toenmalige president George W. Bush, ook een Republikein, te weinig. Kennelijk wil Romney niet dezelfde fout maken.

Brand raffinaderij Amuay geblust



PUNTO FIJO — De brand bij de olieraffinaderij Amuay, Venezuela, is geblust. Foto's werden deze week vrijgegeven door het presidentieel paleis van Hugo Chavez. Ze tonen brandweermannen die foam spuiten over de overgebleven opslagtanks. De Amuay-olieraffinaderij is onderdeel van het complex Paraguaná, Punto Fijo. Bij de explosie afgelopen zaterdag kwamen ten minste 40 personen om. Chavez is in de run voor herkiezing als president. De verkiezingen zijn in oktober. De oppositie verwijt hem dat nagelaten onderhoud de oorzaak is van de explosie van de grootste raffinaderij van het land.



Foto's: AFP/Presidencia-PDUSA



Moordenaar bloedschrift Free Pussy Riot bekend

KAZAN — Een 38-jarige man heeft in het Russische Kazan, 700 kilometer ten oosten van Moskou, bekend twee vrouwen te hebben vermoord en met hun bloed 'Free Pussy Riot' op de muur te hebben geschreven.

De Russische nieuwszender RT-News meldt dat de ver-

dachte is aangehouden en werkzaam was als leraar op de universiteit. Igor Danilevski heeft bekend volgens de politie. Hij kende de jongste van zijn twee slachtoffers, een vrouw van 38 jaar oud. Hij vermoordde ook haar moeder (76). Danilevski had de dochter overgehaald hem

omgerekend circa 2500 euro te lenen. De leraar vermoordde de twee bijna een week geleden met een mes en schreef de bloedige boodschap op de muur. Dat moest rechercheurs in verwarring brengen. Pussy Riot is een popgroep die eerder dit jaar een nummer tegen de huidige Rus-

sische president Vladimir Poetin in een orthodoxe kerk speelde.

Onder enorme belangstelling werden drie leden van de band 17 augustus tot een celstraf veroordeeld. Dat leidde tot verontwaardiging en internationale oproepen hen vrij te laten.

Drugsgeweld in Marseille aangepakt

des al 14 doden. Het laatste slachtoffer, een vermeende dealer van 25 jaar, werd woensdagavond door onbekenden doodgeschoten in zijn auto. Naar aanleiding van het laatste incident kondigde de Franse premier Jean-Marc Ayrault voor volgende week een speciaal overleg

aan over Marseille, waaraan ook de ministers van Binnenlandse Zaken, Justitie en Financiën meedoen. Senator en bestuurder Samia Ghali van een deelgemeente van Marseille wil dat de regering het leger naar de stad stuurt. Volgens haar is de politie niet opgewassen tegen het ge-

weld en het wapenarsenaal van de bendes.

Zover wil de Franse regering niet gaan, maar minister Manuel Valls (Binnenlandse Zaken) belooft dat de regering met harde maatregelen komt om met behulp van de politie het geweld te beteugelen.

Romney belooft banen, heel veel banen

TAMPA — Mitt Romney aanvaardde op de Republikeinse Conventie in Tampa de nominatie voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen op 6 november. Hij belooft onder meer vele miljoenen nieuwe banen als hij president wordt.

Romney's speech was zoals verwacht grotendeels op de economie gericht. Volgens Romney betwijfelt voor het eerst een meerderheid van de Amerikanen of hun kinderen een betere toekomst zullen krijgen. Romney wees erop dat de VS altijd juist de belofte inhield van een betere toekomst en een leven in vrijheid. Met zijn ervaring in het bedrijfsleven ziet hij kans 12 miljoen banen te creëren als president. De vraag was vooraf vooral of Romney uit zijn eigen schaduw zou kunnen stappen en kon inspireren. Velen

zien hem nog altijd als een rijke zakenman die weinig contact heeft met alledaagse kiezers. In de omgang heeft hij de naam dat hij tamelijk stijf en onderkoeld kan zijn. De politicus deed dan ook zijn best een gevoeliger beeld van zichzelf neer te zetten, waar hij volgens commentatoren ook redelijk in slaagde. Zo sprak Romney over de 'onvoorwaardelijke liefde' die hij van zijn ouders kreeg. Romney viel Obama aan op zijn buitenlands beleid. Zo zou de Democratische president traditionele Amerikaanse bondgenoten als Is-

raël laten vallen, terwijl hij de Russische president Vladimir Poetin niet durfde aan te pakken toen die fraude zou hebben gepleegd tijdens verkiezingen.

Romney doet het in peilingen echter relatief slecht. Bij een enquête van ABC News/Washington Post zei 51 procent van de ondervraagden hem niet te mogen. Dat is het slechtste resultaat voor een Republikeinse kandidaat sinds 1984. Vlak na een partijconventie krijgen kandidaten meestal circa 5 procent meer steun, maar experts verwachten dat Romney daar weinig profijt van heeft. Zijn boodschap wordt snel overschaduwd door de Democratische conventie met Obama, die over 4 dagen begint.

Politie bekijkt weer Maddie-tip

MÜNCHEN — De Britse politie bekijkt een nieuwe tip over het meisje Madeleine McCann, dat in 2007 spoorloos verdween in Zuid-Portugal. Dit keer zou ze wellicht zijn gezien op een vlucht van Ibiza naar München, meldden Engelse media vandaag.

Een Duitse toerist zag een meisje dat op 'Maddie' leek, in gezelschap van een Duitse familie. Ze zou ge-

heel niet in het gezelschap hebben gepast en Engels spreken, aldus het relaas. De 42-jarige toerist maakte ook een foto van het meisje, dat hij 7 tot 10 jaar oud schatte. Madeleine McCann verdween op 3 mei 2007 op bijna 4-jarige leeftijd uit een vakantie-appartement in Praia da Luz. Dat gebeurde terwijl haar ouders in de buurt uit eten waren. De politie krijgt met regelmaat meldingen dat Mad-

die zou zijn gezien, onder meer in Amsterdam. Tot nu toe was het steeds vals alarm. Ondertussen blijft het mysterie de gemoederen bezighouden. Scotland Yard drong er dit jaar nog bij de Portugese politie op aan het onderzoek te heropenen, omdat er nog voldoende aanknopingspunten zouden zijn. De Portugezen zagen echter niet genoeg aanleiding de speurtocht te hervatten.

Ajax-trainer Frank de Boer grapt: Wanneer is de finale?

Horrorloting Champions League: Ajax in zwaarst denkbare poule



Foto: Zimbo

De Ajacieden, waaronder Toby Alderweireld (l), mogen nog eens proberen Cristiano Ronaldo in toom te houden.

AMSTERDAM — Ajax wacht in de groepsfase van de Champions League de zwaarst denkbare opgave. De beste club van de laatste editie van de Eredivisie moet het opnemen tegen Real Madrid, Manchester City en Borussia Dortmund, respectievelijk de regerend kampioenen van Spanje, Engeland en Duitsland.

“Wanneer is de finale?”, twitterde Frank de Boer vlak na de loting vol glamour en glitser in Monaco. “Nee, even serieus”, vervolgde hij even later in de perskamer van de ArenA. “Dit is natuurlijk een doemscenario. Al weet je dat zoiets kan gebeuren.” Ajax ontmoet Real Madrid voor het derde jaar op rij in de koningsklasse van het clubvoetbal. “En we hebben steeds verloren”, wist De Boer. “Maar vorig jaar in de ArenA verdienden we al wel een gelijkspel met die twee onterecht afgekeurde tref-

fers. Manchester City heeft geloof ik alleen al zes topspitsen. En dan heb ik het niet eens over al die aanvallende middenvelders die uit het niets kunnen scoren. Borussia Dortmund is al twee jaar kampioen van Duitsland. Wat moet ik nog meer zeggen?” Maar was er dan echt niets positief te melden over de loting? “Ja, ik denk het wel”, zei De Boer na even nadenken. “Dit is natuurlijk fantastisch voor onze supporters. We spelen tegen prachtige clubs met topspelers en

mooi grote stadions. Daarbij meen ik echt dat we het iedereen moeilijk kunnen maken als we een topdag hebben. We hebben het top gedaan als we derde worden en mogen overwinteren in de Europa League.”

Vooraf was er in het Ajax-kamp natuurlijk druk gespeculeerd over de mogelijkheden. “Het liefst had ik Barcelona, Schalke 04 en Nordsjaelland getroffen”, verklapte De Boer. “Barcelona loten we namelijk nooit en dat is toch een prachtig affiche. Tegen die andere ploegen hadden we waarschijnlijk meer kans gemaakt dan nu. We kunnen onze borst nat maken.” Aanvoerder Siem de Jong zei uit te kijken naar de ont-

Rodríguez verstevigt leiding in Vuelta



Foto: AFP / Jaime Reina

Leider Joaquín Rodríguez is zojuist weggefietst bij Alberto Contador en gaat onbedreigd op de finish af.

MIRADOR DE EZARO — Joaquim Rodríguez heeft met een ritzege in de 12e etappe zijn leidende positie in de Ronde van Spanje verstevigd. De kleine klimmer van Katoesja versloeg op de twee kilometer lange en vooral steile slotklim in Mirador de Ezaro na 190 kilometer zijn naaste belager Alberto Contador.

Robert Gesink eindigde na Alejandro Valverde, de derde Spanjaard, als vierde. De Raborenner verloor 20 seconden op Rodríguez. De Brit Christopher Froome eindigde op drie seconden van Gesink als vijfde. Rodríguez vergrootte zijn voorsprong op Contador in het klassement naar 13 seconden. Gesink staat daarin vijfde op net geen drie minuten.

Rodríguez mocht zijn ploeggenoten dankbaar zijn.

Mede dankzij het kopwerk van onder anderen oud-Vueltawinnaar Denis Menstjov werden vier koplopers in het zicht van de finish gegrepen. De klassemments-leider ging er vervolgens op een kilometer van de streep vandoor. Alleen Contador kon volgen, maar hij moest passen na een tweede demarrage van de Katoesjarenner.

De ritwinnaar gaf aan de etappe al van tevoren te hebben angekruist. “Maar het was nog een stuk lastiger dan ik had gedacht. Ik moest voorzichtig met mijn krachten omspringen.” Of hij de leiderstrui tot aan Madrid kan dragen, weet Rodríguez niet. “Dat zou perfect zijn, maar Contador was lastiger te verslaan dan ik had gedacht. En er zijn er natuurlijk nog twee”, verwees hij naar Valverde en Froome. “Je mag niemand uitvlakken.”

Afella rond met Schalke 04

GELSENKIRCHEN — Ibrahim Afellay kijkt ernaar uit om te gaan voetballen voor Schalke 04. “Ik proef hier alle vertrouwen. Het is een prachtige club om voor te gaan spelen”, aldus de Nederlandse international op de website van zijn management Sport-Promotion. Hij wordt gehuurd van FC Barcelona. “Schalke is in alle opzichten een topclub. Ze draaien altijd mee om de titel in de Bundesliga en zitten in de groepsfase van de Champions League. Dat is wat ik zocht. Ik kijk er echt naar uit om hier aan de slag te gaan.” Afellay stond open voor een nieuwe uitdaging. “Ik zou bij Barcelona wel aan spelen kunnen toekomen, maar waarschijnlijk niet zo vaak. We waren het er beide over eens dat een verhuur in dit geval de beste oplossing is.”

Babel koopt zichzelf vrij

HOFFENHEIM — Het begin van een nieuw begin. Zo maakte Ryan Babel zijn vertrek bij Hoffenheim 1899 gisteren op Twitter bekend. De 25-jarige aanvaller heeft zijn contract bij de Duitse club, dat tot medio 2013 duurde, zelf afgekocht. Hij is vrij om te gaan en te staan waar hij wil, zo liet zijn zaakwaarnemer Winnie Haatrecht weten. “Als clubloze speler zelfs na 1 september”, gaf hij te kennen. Babel debuteerde in het seizoen 2003-2004 op jeugdige leeftijd bij Ajax. In 2007 stapte hij over naar Liverpool. De 42-voudige international speelde sinds begin 2010 bij Hoffenheim. De Duitse club vroeg een afkoopsom van drie miljoen voor Babel. Opgeteld bij zijn salaris bleek dat voor geïnteresseerde clubs iets te gortig. Volgens Haatrecht is het de bedoeling dat Babel zich komende seizoen weer in de kijker speelt van een grote club.

Del Piero naar Sydney FC

SYDNEY — Alessandro del Piero (37) zet zijn loopbaan voort in Australië. De Italiaanse veteraan heeft zijn akkoord gegeven aan Sydney FC, zo maakte de club vrijdag bekend. Del Piero wordt ploeggenoot van oud-Feyenoorder Pascal Bosschaart. Del Piero speelde negentien seizoenen voor Juventus, waar hij in mei afscheid nam. Hij won met de ‘Oude Dame’ zes landstitels en de Champions League (in 1996). “Dit is fantastisch voor Sydney FC, fantastisch voor de A-League en fantastisch voor het Australische voetbal”, reageerde clubvoorzitter Scott Barlow. “Wij voelen ons vereerd dat Alessandro voor onze club komt spelen.”

FC Twente ruilt Verhoek met Cabral

ENSCHDE/ROTTERDAM — Wesley Verhoek speelt vanaf morgen vrijwel zeker voor Feyenoord. De vleugelspits trainde vrijdag al niet meer mee bij FC Twente, waar hij het afgelopen half jaar speelde. Volgens ingewijden is er sprake van een ruil met Jerson Cabral, aanvaller van Feyenoord. Officieel hebben de clubs het akkoord nog niet bevestigd. FC Twente heeft met Leroy Fer en Luc Castaignos momenteel al twee oud-spelers van Feyenoord in het elftal staan. Verhoek kwam halverwege het vorige seizoen over van ADO naar FC Twente. Cabral stond ook in de belangstelling van Swansea.

Van der Vaart terug naar HSV

HAMBURG — Rafael van der Vaart keert terug bij de Duitse club HSV. De krant *Bild* meldde vanmorgen dat de overgang is afgerond. De 29-jarige Nederlandse international maakt voor bijna 13 miljoen euro de overstap van het Engelse Tottenham Hotspur naar HSV. Hij tekent een contract voor drie jaar. Van der Vaart speelde eerder tussen 2005 en 2008 voor de Bundesliga-club.

PSV op papier in voordeel thuis tegen AZ

WILLEMSTAD — Statistisch gezien is PSV in het voordeel in het topduel met AZ, dit weekeinde in Eindhoven. Van de 34 keer dat de club de opponent in eigen huis op het hoogste niveau ontmoette, won het 25 keer. De Alkmaarders waren vier keer de beste.

In eigen huis is PSV inmiddels vijf maal op rij ongeslagen tegen AZ. De laatste nederlaag dateert van februari 2007 (2-3). In de laatste editie in Eindhoven won PSV met 3-2. Tim Matavz maakte in de extra tijd het beslissende doelpunt. Op eigen veld verloor PSV niet meer sinds begin maart dit jaar tegen FC Twente (2-6!). Wel leverde de formatie van coach Dick Advocaat dit seizoen al drie punten in, door in het openingsduel te

verliezen van RKC Waalwijk. AZ is na drie duels al vier punten kwijt, na gelijke spelen tegen Ajax en sc Heerenveen. FC Twente is als enige in de Eredivisie nog zonder puntverlies. Zondag is in Enschede VVV-Venlo de tegenstander, dat zijn enige punt tot nu toe dit seizoen wel in Twente (bij Heracles Almelo) ophaalde. FC Twente verloor thuis in de competitie nog nooit van VVV. In de 13 voorgaande ontmoetingen werd wel drie keer gelijkgespeeld.

Ajax gaat op bezoek bij sc Heerenveen. De laatste zege van de Friezen op eigen veld tegen de kampioen stamt van oktober 2008. De laatste drie ontmoetingen in het Abe Lenstra stadion werden gewonnen door de Amsterdammers. Vier clubs volgen FC Twen-

te op twee punten. Dat zijn Ajax, Vitesse, RKC en Feyenoord. In Arnhem spelen Vitesse en Feyenoord tegen elkaar. De thuisclub kan mogelijk weer beschikken over de teruggekeerde Theo Janssen, die begin van de week werd overgenomen van Ajax. RKC ontvangt Heracles, dat tot nu toe pas een punt heeft. Zaterdag staat Elson Hooi weer in de basis bij NAC, dat in het eigen Rat Verlegh Stadion FC Utrecht ontvangt. NAC wil graag winnen, want het staat nog maar op één punt, behaald in Tilburg tegen Willem II. De wedstrijden tegen FC Twente en Ajax gingen verloren.

De overige ontmoetingen dit weekeinde zijn Roda JC - Willem II en PEC Zwolle - NEC. Vandaag begint het voetbalweekeinde met ADO Den Haag - FC Groningen.

Alle coureurs houden van Spa-Francorchamps



Foto: Archief

‘De mooiste bocht ter wereld’, de Eau Rouge van het prachtige circuit Spa-Francorchamps.

SPA-FRANCORCHAMPS — De zware motoren van de Formule 1 mogen na een zomerpauze van een maand weer brullen. Het spannende kampioenschap in de koningsklasse krijgt zondag zijn vervolg met de Grote Prijs van België op het roemruchte circuit van Spa-Francorchamps.

Vrijwel alle coureurs houden van de prachtige racebaan in de Ardense heuvels. “Mijn huiskamer. Met afstand de nummer 1 onder de circuits”, meent zevenvoudig wereldkampioen Michael Schumacher, die zes keer won in België en zich opmaakt voor zijn 300e Grand Prix. “Het beste circuit ter wereld. Mijn favoriet”, aldus Kimi Räikkönen. De Fin won vier keer op Spa-Francorchamps en hij geldt dit weekeinde als een van de favorieten voor de winst. Räikkönen kwam in zijn eerste jaar bij Lotus tot drie tweede en twee derde plaat-

sen. “Ik ga mijn best doen om de race te winnen. Het zou geweldig zijn om er voor de vijfde keer te winnen. Ik heb altijd goed gereden op Spa. Het gevoel dat je daar hebt bij het racen is onvergelijkbaar met andere circuits.” Räikkönen mag zich met negen races voor de boeg nog altijd kandidaat voor de wereldtitel noemen. Hij bezet in het klassement de vijfde plaats met 116 punten, één punt minder dan de Brit Lewis Hamilton van McLaren. De Spanjaard Fernando Alonso van Ferrari heeft de koppositie stevig in handen met 164 punten. De twee coureurs van Red Bull, de Australiër Mark Webber (124) en de Duitse titelverdediger Sebastian Vettel (122), volgen op ruime afstand.

Geen toeval

Alonso kan in Spa een formule 1-record van Schumacher evenaren. De Duitser zette tussen 2001 en 2003 een serie neer van 24 races waarin

hij in de punten reed, Alonso heeft inmiddels 23 races op rij punten gecoörd. Schumacher is de jaren na zijn terugkeer in 2010 beduidend minder succesvol dan in zijn glorieperiode waarin hij de wereldtitels aaneenreeg. Hij viel dit jaar al zes keer uit met zijn Mercedes en de vraag is of de inmiddels 43-jarige coureur bijtekent voor nog een seizoen. “Spa doorkruist mijn carrière als de plek van de bijzondere momenten. Ik reed er mijn eerste race en won er mijn eerste Grand Prix. Het zal geen toeval zijn dat ik er nu mijn 300e Grand Prix meemaak.” Hoewel Alonso riant aan de leiding gaat, ligt de strijd om de wereldtitel nog wel degeheel open. De Brit Hamilton, winnaar van de laatste race in Hongarije, beschouwt zichzelf in ieder geval als een serieuze concurrent. “Mijn zege in Hongarije heeft me zeker de hoop en het vertrouwen gegeven dat ik nog steeds meedoe voor de titel.”

Nigel de Jong naar AC Milan

MILANO — Nigel de Jong is een gelukkig man na zijn overgang van Manchester City naar AC Milan. “Ik ben heel erg blij”, zei de Nederlandse international tegen *Sky Sports Italia*. “AC Milan is een fantastische club. Dit is een belangrijke verandering in mijn leven. Iedereen kent de historie van AC Mi-

lan en iedereen wil als kind spelen voor deze club. Met dit team kunnen we meedoen in Italië en in Europa. We hebben zoveel goede spelers.” De Jong arriveerde gisteren in Milaan. AC Milan maakte zijn komst vandaag officieel wereldkundig. “We denken dat De Jong een van de beste verdedigende mid-

denvelders in Europa is”, zei vice-president Adriano Galliani. De Jong is de 14e Nederlander in dienst van AC Milan. Hij zal er dit seizoen gaan samenspelen met oud-Ajacied Urby Emanuelson. De 27-jarige De Jong had bij Manchester City, de Engelse kampioen, nog een contract tot medio 2013.

interview. Het Amerikaanse antidopingbureau Usada ontam Armstrong vorige week zijn zeven tourtitels, omdat hij zijn strijd tegen de dopingbeschuldigingen opgaf. Hamilton werd zelf geschorst en moest zijn olympische titel van 2004 inleveren, die hij won op de tijdrit.

Tyler Hamilton doet een boekje open

NEW YORK — Oud-wielrenner Tyler Hamilton komt met een boek over de dopingonthullingen die hij eerder deed over zijn voormalige ploeggenoot Lance Armstrong. De uitgever maakte gisteren bekend dat op 5 september het boek onder de naam ‘The Secret Race’ verschijnt. Hamilton zal

daarin ‘alles’ uit de doeken doen over het dopegebruik van hem en zijn teamgenoten. Ook gaat hij in op zijn ‘gecompliceerde’ relatie met Armstrong en zijn depressie. “Armstrong gebruikte wat wij allemaal gebruikten. Er was epo, testosteron, bloedtransfusies”, aldus Hamilton in een